

VÖRÖSVÁRI ÚJSÁG

Berischwarer Zeitung

XXV. ÉVF. 7. SZÁM – 2019. JÚLIUS – 350 FT



Úrnapja

Nyári felújítások, járdaépítések

Partnerkapcsolati jubileum

A Vörösvári Napok részletes programja



JÚLIUS VÉGÉRE BEFEJEZŐDIK A RENDELŐK FELÚJÍTÁSA

A Szakorvosi Rendelőintézetben március 1-jén kezdődött meg a háziorvosi rendelő felújítása. Az alagsori gyermekorvosi rendelő, a hozzá tartozó váróhelyiség és mosdók felújítása után az első emeleten folytatódtak a munkálatok, s június közepére a dr. Pálfi Adrienn, dr. Tamás Ferenc és dr. Kárász Szabolcs háziorvosok által használt rende-

lő, a váróterem fele része és az első emeleti mosdók is megújultak. Utolsó fázisként a dr. Szender Ildikó és dr. Für Zoltán házi-orvosok által használt rendelő, valamint a váróterem másik felének felújítása történik. Ezzel párhuzamosan a földszinti és második emeleti mosdók is megújulnak.

A fotók lapzárta idején, július elején készültek.

vorosvarihirek.hu



ÍZELÍTŐ A TARTALOMBÓL:

Hírek – 4

Interjú Gromon István polgármesterrel – 6

Önkormányzati döntések – 8

FEJLESZTÉSEK, FELÚJÍTÁSOK – 10

Zajlanak a nyári felújítások az intézményekben, biztató hírek érkeztek a Szabadság utcai vízvezetékéről, járda épül a Görgey és a Klapka utcában, megújul a Béke utca.



TKR összefoglaló – 13



JUNIÁLIS A LAHMKRUAM PARKBAN – 15

Idén is jó hangulatban telt a Lahmkruam parkban megrendezett Juniális, sok fellépővel és jókedvvel.

VÖRÖSVÁRI DELEGÁCIÓ BORSZÉKEN – 16

10 éves partnerkapcsolatot ünnepelt Pilisvörösvár és testvérvárosa, Borszék.



Úrnapi szentmise és körmenet – 18

Régi idők tanévzárói – 19

Tanévzárás, pedagógusnap kiadványok – 20

Vásár téri eredmények – 22

Nemzetiség – 24

Foci és kézilabda eredmények – 26



KÜZDELEM ÉS FEHÉR TRIKÓ – 27

Interjú a Tour de Hongrie vörösvári versenyzőjével, Fetter Erikkel.

Közbiztonság, anyakönyvi hírek – 29

A kisvonal járatterve a Vörösvári Napokon – 34

A XXIX. Vörösvári Napok programja – 36

KEDVES OLVASÓK!

A nyár közepe mindig kevésbé eseménydús, mint az év többi időszaka, legalábbis ami a rendezvényeket, programokat illeti. Ennek ellenére sok cikkel készültünk ebben a hónapban is, sokféle témában. Olvashatnak a városban zajló felújításokról, beruházásokról, melyek nyáron sem szünetelnek, és a tanév végéről is találnak összeállításokat. Beszámolunk a Juniálisról, az úrnapi körmenetről, és természetesen sport- és nemzetiségrovatunkban is találnak csemegét. Az olvasáshoz kellemes időtöltést kívánok!

Palkovics Mária

Kassák Lajos: Nyár-orcheszter

Életem most teljesül.

*Ne vess és dobd föl magad a hatalmas kupolákra,
a földvért nap parádés ikertestvérenek
a hóképek váncosokon.*

Ó, gyönyörűségekben pirított!

*Ragyogj és folyj szét, mint a kényesítő éter,
a nyár bandériumos színeiben és illataiban.*

Éneked váltig csattanójának: éljen a kozmosz!

Mert nyár van és élet

*hegy-völgyeken a vetések teljes kenyérszemével
s nagy juhajrás rikkantásokkal az emberek földerült
fejében.*

Élet! Élet!

Júliusba még soha teljesebben életem.

Tüskés istensűrűben legszebb isten, Élet:

*az űr kék, én most az erdő méregzöld ágából
szagos, vérszínű csokrokban dobálom föl a kedvem
a kertekre, a városok tornyára s a parasztok báva
szemeire,*

*az asszonyok ropogó nemes csípeibe is én csíholom
a szikrát*

és lent, lent a vizek hűvös-ezüst folyásában

*a jószág nagy karjaival bölcsőnek is én nyálábolom
a földet.*

Hirdetésfelvétel: 06/30-228-0262
ujtag@pilisvorosvar.hu

Szerkesztőség: 06/30-228-0262
ujtag@pilisvorosvar.hu

A következő lapzárta:
augusztus 7. szerda

Tervezett megjelenés:
augusztus 26. szombat



TANÉV VÉGI MEGBESZÉLÉS AZ INTÉZMÉNYVEZETŐKKEL

A 2018/2019-es nevelési-oktatási év lezárása alkalmából június 18-án délelőtt a Városháza Tanácstermébe invitálta Gromon István polgármester a város nevelési, oktatási, szociális és kulturális in-

tézményeinek vezetőit. Az értekezleten az önkormányzat részéről Gromon István polgármester, dr. Krupp Zsuzsanna jegyző, Kimmelné Sziva Mária alpolgármester, Gergelyné Csurilla Erika aljegyző, a

Gazdasági Ellátó Szervezet munkatársai, valamint a hivatal oktatási referense is részt vett.

Polgármester úr köszöntő szavai után – kihasználva az alkalmat – a Pilisvörösvári Rendőrőrs új parancsnoka, Pintér Lajos r. alezredes mutatkozott be a városi intézmények vezetőinek, s egyúttal biztosította az intézmények vezetőit a rendőrség segítő közreműködéséről, bármilyen probléma vagy kérdés esetén.

Az őrsparancsnok bemutatkozása után Gromon István polgármester értékelte az elmúlt évet, számba véve intézményenként a fontosabb eseményeket, a megoldott vagy még fennálló problémákat, az év közben elvégzett, illetve a nyáron esedékes felújításokat, fejlesztéseket. Beszéde végén polgármester úr köszönetet mondott az intézményvezetők és beosztottjaik egész éves munkájáért és az eredményes együttműködésért. Ezután az intézményvezetők mondták el az év közben felmerült vagy éppen aktuális nehézségeket és örömteli történeteket.

A kötetlen, baráti hangulatú megbeszélés hasznos információkkal, tapasztalatokkal szolgált a városi intézmények vezetői és a hivatal munkatársai számára egyaránt.

ÚJ MOZGÁSFEJLESZTŐ JÁTÉKOK A RÁKÓCZI UTCAI OVIBAN

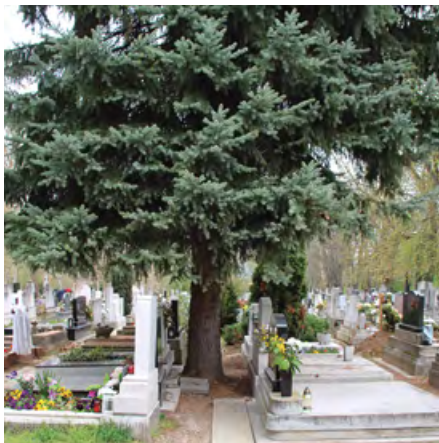
A sok-sok esős nap után, a június elején érkezett napsütésnek köszönhetően végre kihasználhatták a gyerekek a Rákóczi utcai óvoda legújabb játékát, vagy inkább tornaeszközét, egy hatalmas trambulint, melyet az udvar közepén állítottak fel. A mozgásfejlesztést szolgáló eszközt szülői támogatásnak köszönhetően szereztek be, s nagy népszerűségnek örvend a gyerekek körében.

Az óvoda folyosóján is történt változás, szép új, színes figurák díszítik a padlót. A figurák azonban nemcsak díszítésre szolgálnak, ugyanis annak darabjain végigugrándozhatnak a gyerekek. A jópofa és nagyon hasznos ötletet az óvó nénik valósították meg, a játékos ugrálófolyosó az ő kezük munkáját dicséri.



ÚJ FORGÓJÁTÉK A RÁKÓCZI UTCAI JÁTSZÓTÉREN

Az önkormányzat 2009-ben a városban öt játszóteret létesített, s ezen kívül még a Lahmkruam parkban is egy játszótéri sarkot, hintával. A játszótérek karbantartására és a játszótéri eszközök szabványossági felülvizsgálatára folyamatosan gondot fordít az önkormányzat. A Rákóczi utcai játszótéren a korábbi forgójáték kb. fél éve meghibásodott. Javítani nem lehetett, ezért most a helyén új játék került beszerzésre és telepítésre. A 6 személyes forgójáték, melyet a Góbé Sport Kft. telepített, bruttó 422 000 forintba került.



SZÜKSÉGES FAKIVÁGÁSOK, GALLYAZÁSOK

A település környékét és a város belterületét is sok fa színesíti, ám a nagyra növő növények elszáradt ágaik vagy éppen nagy méretük miatt már veszélyeztethetik az épített környezetet, vagy akár az emberek testi épségét is. Ilyen indokolt okok alapján a település belterületén található közterületeken esetenként hatóságilag engedélyezett fakivágásra kerül sor, melyet megbízott szakember végez el.

Az utóbbi időben szükségessé vált a Görgey u. 25. előtt álló nyárfa kivágása, továbbá a Kálvária u. sarkán, a parkolóban álló fa gallyazása a vágások megtartása mellett, a lombkorona levételével, emellett a Dugonics u. és Ósz u. kereszteződésében lévő 7 db akácfa száraz részeit eltávolítása, valamint a városi köztemetőben az 5/5/3 sírhelynél lévő fenyőfa, a 3/40/13 sírhelynél lévő nyírfa, és a 3/42-43/9 sírhelynél lévő fenyőfa, juhar és eperfa kivágása, illetve az Erkel Ferenc u. 12. előtt álló veszélyes diófa kivágása.

Az önkormányzat minden évben jelentős összeget költ faültetésre, új fasorok telepítésére. Idén pl. a Nagy-tó körül és a városi köztemetőben került sor új fasor ültetésére.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS

0-24 bontás nélkül

Csatornázás, csatorna csőtörés javítása

MARÓCSEK GÁBOR

+36 70 /624-20-81



Gabó duguláselhárítás

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYEI

Az ingatlanokkal határos közterületek gondozása

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a helyi környezet védelméről, a közterületek és az ingatlanok rendjéről, a település tisztaságáról és a szervezett hulladékkezelési közszolgáltatás kötelező igénybevételéről szóló 3/2015. (II. 06.) számú önkormányzati rendelet értelmében az ingatlanok használói (tulajdonosai, bérleti, kezelői) kötelesek az ingatlanaikkal határos közterületeket gondozni, folyamatosan rendben tartani.

A szélsőséges időjárásra és a nagy mennyiségű csapadékra való tekintettel a gondozás keretében az ingatlan használójának kiemelten biztosítania kell az ingatlanoknak a közterülettel határos teljes szakaszán (saroktelkek esetében mindkét szakaszon) az útmenti árokban a csapadékvíz zavartalan elfolyását, továbbá az árok oldalán

és partjain is gondoskodnia kell a zöldfelületek karbantartásáról, a gyomtalanításról és a gazolásról.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata a városgondnoksági csoport és a kertészeti csoport dolgozóival folyamatosan nagy energiát fektet abba, hogy az önkormányzati fenntartású területek (terek, parkok, játszóterek) kulturáltan nézzenek ki.

Kérjük, hogy a saját ingatlana előtt Ön is tegyen eleget kötelességének, és ezzel járuljon hozzá ahhoz, hogy városunk közterületei folyamatosan rendezett, ápolat látványt nyújtsanak. Köszönjük jogkövető magatartását!

Dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

Nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz elszállítása

Ezúton tájékoztatjuk Önöket, hogy a közösségi együttélés alapvető szabályairól, valamint ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről szóló 8/2017. (II. 27.) önkormányzati rendelet 13. § (14) pontja értelmében, aki a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére vonatkozó közszolgáltatásról szóló 23/2016. (IX. 09.) önkormányzati rendelet alapján a kötelező közszolgáltatást nem veszi igénybe, illetve aki a kezeletlen szennyvizet közterületre vagy a szomszédos ingatlan(ok)ra enged, az a közösségi együttélés alapvető szabályait sértő magatartást követ el, és kétszáz-ezer forintig terjedő közigazgatási bírsággal sújtható.

Fentiekre való tekintettel kérjük, hogy tartózkodjanak a szabálytalan magatartástól.

Kérjük a lakosság segítségét abban, hogy aki a környezetében azt tapasztalja, hogy valaki a szennyvizet közterületre vagy a szomszédos ingatlanra enged, lehetőleg fényképfelvétellel tegyen írásos bejelentést a polgármesteri hivatal műszaki osztályának címezve.

Köszönjük segítő közreműködésüket!

Dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

Augusztus elejétől visszaköltöznek helyükre a házi orvosok

Örömmel értesítem Pilisvörösvár polgárait, hogy július végére befejeződik a házi orvosi rendelők felújítása, s előreláthatólag augusztus első napjaitól a házi orvosok és a gyermekorvosok már a saját rendelési helyükön, a felújított rendelőkben várják betegeiket.

Dr. Tamás Ferenc, dr. Kárász Szabolcs és dr. Pálfi Adrienn házi orvosok tehát újra az első emeleten, a lépcsőtől jobbra lévő felújított rendelőkben lesznek megtalálhatók; dr. Für Zoltán és dr. Szender Ildikó házi orvosok az első emeleten, a lépcsőtől balra lévő rendelőjükben fogadják betegeiket; dr. Kelemen Ilona és dr. Kovács Ildikó gyermekorvosok az alagsori gyermekrendelőben

várják betegeiket. A visszaköltözés után várhatóan valamennyi házi orvos és gyermekorvos elérhető lesz a megszokott vonalas telefonszámokon. Kérem, hogy a szakorvosi rendelőintézet bejáratainál elhelyezett, a rendelési időkből jelzett változásokat kövessék figyelemmel.

Az elmúlt három hónap során az építési munkákkal kapcsolatosan tanúsított megértő hozzáállásukat és türelmüket ezúton is nagyon köszönjük!

Dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

Tájékoztató ítélezési szünetről

A Budakörnyéki Járásbíróság (1146 Budapest, Thököly út 97–101.) **2019. július 15. és augusztus 19. között** nyári ítélezési szünetet tart.

Az ítélezési szünet tartama alatt a büntető és polgári kezelőirodákon felfogadás a hivatali időben változatla-

nul lesz. A fenti időtartam alatt a bíróság tárgyalásokat nem tart. A nyári ítélezési szünet ideje alatt a panasznap a hétfői napokon kerül megtartásra.

Dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző



E havi polgármesteri interjúnk témái: út- és járdaépítések, intézményi felújítások, rendelőfelújítás, közbeszerzések, Vörösvári Napok

INTERJÚ GROMON ISTVÁN POLGÁRMESTERREL

• Megindultak a nyárra tervezett út- és járdaépítések. Hol épül az idén új szilárd burkolatú út, illetve járda, és hogyan ütemezték ezeket a beruházásokat?

Nagy öröm számomra, hogy – amint az utóbbi években mindig – az idén is tudunk új szilárd burkolatú utat és járdákat építeni. A Lahner György utca (622 m), a Kálvária utca felső szakasza (334 m), a Báthory utca burkolatlan szakasza (501 m), valamint a Nagy-tó körüli sétány és futópálya (1000 m) után az idén a Béke utcában építünk új szilárd burkolatú utat, 480 m hosszon, 5 m szélességben, a Postakert utcától a Nagy Imre utcáig. Az útépítéssel egyidejűleg 35 m zárt csapadékcatorna-fektetés, 456 fm árokprofilrozás és 90 m² árokburkolás is történik.

A járdaépítésekben is újabb lépést tudunk tenni: a Fő utca – Bányatelepi járda, a Nyár utcai (500 m), az Iskola utcai (250 m) és a Tavasz utcai (500 m) járda után az idén a Szentiváni-hegy vörösvári oldalán, a Görgey utcában (600 m) és a Klapka utcában (170 m) építünk járdát. A Görgey utcában a páros oldalon, az utca elején lévő járda folytatásaként, a Nagykovácsi utcai kereszteződésig épül járda, 1,5 m szélességben. A Klapka utcában a Szőlő utcától a Vörösvárbánya vasúti megállóig épül járda, 1,5 m szélességben – kivéve egy 58 m-es

szakaszt, ahol a járda helyhiány miatt csak 1,0 m széles lesz.

Mind a Béke utcai út, mind a két járda várhatóan augusztus elejére, azaz a búcsúra készül el.

• Nyári felújítások, építési munkák folynak az oktatási-nevelési intézményekben is. Hol, milyen felújítás történik?

Az idei nyáron a legnagyobb intézményfelújítási projektünk a Szabadság utcai tagóvoda játszóudvarának felújítása, melynek keretében a játszóudvar közel 300 m² felületen műfü-, illetve színes öntöttgumburkolatot kap. A Zrínyi utcai tagóvodában a belső betonjárdát újítottuk fel, benn az épületben pedig korszerű lámpatestek kerültek a régiek helyére.



A Széchenyi utcai óvodában a bejáratánál térköburkolatos járdát építettünk, illetve a közvetlen bejáratot időjárásálló padlólapal burkoltuk. A Gradus tagóvodában az eddig hiányzó udvari csapadékvíz-elvezető rendszert építjük ki, a Rákóczi utcai óvodában pedig az udvari garázst újítjuk fel. Mindezek mellett több intézményben végzünk tisztasági festéseket is.

A Vásár Téri Német Nemzetiségi Általános Iskolában a fenntartó Német Nem-

zetiségi Önkormányzattal együttműködve, közös finanszírozással felújítjuk az iskola tállalókönyháját, a Templom Téri Általános Iskolában pedig a melegítőkönyha tavaly megkezdett felújításának befejező elemeként a szellőztetőberendezés beépítése történik meg.

• Végéhez közeledik a háziorvosi rendelő felújítása, mikorra várható az átadás?

Ez a munka – az idei év legnagyobb, a járulékos költségekkel együtt több mint 92 millió forint költségű intézményfelújítási munkája – már március 1-je óta tart, s várhatóan e hónap végére fejeződik be. A felújítás keretében minden rendelőben a padló- és a falburkolatok teljes cseréje történik meg, továbbá a falak és a mennyezet újrafestése, a belső nyílászárók cseréje, a mennyezeti világítás korszerűsítése. A vizesblokkokban a WC-k, mosdók cseréje, a gépészet felújítása, s minden helyiségben a radiátorok cseréje valósult meg. Ezen kívül a földszinten és a tetőtérben lévő vizesblokkokat is felújítottuk, továbbá az épület akadálymentesítését is fejlesztettük a Búcsú tér felőli bejáratnál egy rámpa megépítésével, valamint kiszélesítettük és tetővel láttuk el a gyermekrendelő előtti teraszt. Jelenleg már a felújítás végén járunk, a napokban zajlanak a műszaki átadás-átvételi eljárások.

A kivitelező levonulása után aztán még le kell bonyolítani az orvosok visszaköltöztetését is a felújított rendelőikbe. Augusztus közepére várhatóan már mindegyik háziorvos a régi, megszokott, de küllemében felújított rendelőjében tudja fogadni betegeit. Bízom abban, hogy az elvégzett felújítások nemcsak az orvosok és asszisztensek, hanem a rendelőbe látogató betegek számára is örömet jelentenek majd.





• **Hogy áll az orvostechnikai eszközbesszerzés eljárása, mikor állhat munkába az új röntgengép?**

A közbeszerzési eljárás folyamatban van. Örömteli, hogy az ajánlati felhívásunkra sok cég jelentkezett, így remény van arra, hogy sok ajánlattevő lesz, tehát lesz verseny, s így jó áron, jó minőségű eszközöket tudunk vásárolni. Jelenleg a pályázó cégek kérdéseinek, észrevételeinek megválaszolása zajlik. A sok kérdés és észrevétel miatt már módosítanunk kellett az eredeti 2019. július 8-i beadási határidőt, az új benyújtási határidő: 2019. július 22. Az eszközök tényleges beszerzése és telepítése október végére várható.

• **Egy másik közbeszerzés is folyamatban van, mégpedig a Fő utcai árokbetemetésre és járdaépítésre, a Budai utcai útkorrekcióra, a Pacsirta utca felső szakaszának az útjavítására és a három belső temetői út szilárd burkolattal való ellátására indított eljárás. Ez hol tart most?**

A felsorolt beruházások már az előző közbeszerzésben is szerepeltek, de akkor ezekre nem kaptunk ajánlatot. Az újbóli közbeszerzési eljárás elindult, a helyszíni bejárás megtörtént, s szerencsére most vannak komolyan tűnő érdeklődők. Az érdeklődő cégek három esetben kiegészítő tájékoztatást kértek, így a tervezői válaszok és dokumentáció módosítása miatt az eredeti, 2019. július 12-i ajánlattételi határidőt itt is módosítani kell, az új beadási határidő várhatóan 2019. július 22. lesz. Ha eredményes lesz az eljárás, akkor augusztus első felében megtörténhet a szerződésalkötés, és elkezdődhetnek ezek a kiviteli munkák is.

• **Az építési közbeszerzések mellett a legutóbbi ülésen két közszolgáltatási témában is közbeszerzés kiírásáról döntött a képviselő-testület. Az egyik a szemétszállítás, a másik a síkosságmentesítés. Miért most kellett ezeket kiírni?**

A Pilis Logistic Kft.-vel a síkosságmentesítésre kötött 3,5 éves, határozott idejű szerződésünk a tél végén, 2019. április 15. napjával lejárt, így a következő tél beállta előtt új szolgáltatóval kell szerződést kötnünk a feladat ellátására. A kiírásról a testület már döntött, s meghatározta a főbb műszaki paramétereket. Az ajánlati felhívást és dokumentációt a közbeszerzési bizottság készíti el és teszi közzé a jelen interjú megjelenésének napjaiban. Új elem

lesz, hogy jövő évtől a nem szilárd burkolatú utakon is fogunk síkosságmentesítő anyaggal szórni a visszafagyásos napokon.

A kommunális és szelektív hulladékszállításra a Zöld Bicske Nonprofit Kft.-vel kötött 5 éves, határozott idejű szerződés 2020. február 29. napján jár le. Az új szolgáltatót közösségi közbeszerzési eljárás keretében kell kiválasztani. Ez hosszabb átfutású eljárásfajta, mint az alacsonyabb szintű közbeszerzések, továbbá esetleges eredménytelenség esetén is gondoskodnunk kell a kommunális hulladék elszállításáról. Ezért indítjuk ilyen korán ezt a közbeszerzést, hiszen az ellátás biztonsága érdekében még időben, a jelenlegi szerződés lejáratát megelőzően szükséges rendelkezni egy új, 2020. március 1-től hatályba lépő szerződéssel.

Mivel az utóbbi években a hulladékszállítási szolgáltatás minősége, ezen belül különösen a szelektív hulladék elszállításának gyakorlata és a szelektív hulladékgazdálkodás működése sok kívánnivalót hagy maga után, a közbeszerzési eljárás dokumentációját az eddigiehez képest több helyen módosított műszaki tartalommal, nagyon alapos szakmai megfontolás után állítjuk össze, s a közbeszerzési előkészítő bíráló bizottságba egy külső hulladékgazdálkodási szakembert is felkértünk. Reményeim szerint az új közbeszerzés révén egy, az eddiginél magasabb színvonalú hulladékszállítási szolgáltatást tudunk majd biztosítani a lakosság számára jövő márciustól – a háztól való szelektív üvegszállítást is beleértve.

• **Ha augusztus, akkor Vörösvári Napok. Ilyenkor júliusban – sőt már sokkal előtte – javában zajlanak az előkészületek. Hol tartanak most, és mi van még hátra addig?**

Az előkészületeknek három nagy területe van: egyik a kulturális és szórakoztató programok összeállítása és megszervezése, másik a körhintások, a vendéglátók és az egyéb árusítók szervezése, harmadik a helyszín, a terep technikai, műszaki előkészítése.

A kulturális és szórakoztató program teljesen kész, már hirdetjük az interneten, olvasható a városi honlapon és itt a Vörösvári Újságban is, és az ünnep előtti hetekben minden háztartásba szórólapon is eljutatjuk. Örömmel mondom el, hogy az idei ünnepre olyan sztáregyütteseket sikerült leszerződtetni, mint a Bikini, a Hooligans és a KFT. Fellép továbbá a Vörösvári Napokon az Ungarndeutsche Jungs, a Pilisska Kapella, a Werischwarer Burschen, a The Bits és az APPA+CS, valamint a dorogi, a pilisszentiváni és a vörösvári fúvószenekar is. És persze számos egyéb érdekes és értékes program is lesz, kezdve az augusztus 16-i megnyitó ünnepségtől egészen az augusztus 20-i tutajhúzó versenyig.

Ami a körhintásokat, vendéglátást és árusokat illeti, itt is jól állunk. A körhintá-

sokat idén is a Szórakoztató és Vidám Park Vállalkozók Országos Egyesülete biztosítja, nyertes pályázata alapján. A vásárosok, kézművesek jelentkezése is folyamatos, részükre a feltételek rendelkezésre állása esetén közterület-használati engedély kerül kiadásra. A hintások és árusok az idén nem búcsúhétfőig, hanem az állami ünnep miatt augusztus 20-ig maradnak és szórakoztatják a lakosságot, így a hinták a tutajhúzó verseny közben is működnek majd, és az árusok nagy része is jelen lesz a rendezvényen. A keresek kisvasút a rendezvény minden napján közlekedik majd. A járatok útvonalán a tavalyihoz képest nem változtatunk, viszont az utolsó járat időpontján – az előző években szerzett tapasztalatok alapján – igen, így az utolsó 1-es járat 20.00 órakor, az utolsó 2-es járat pedig este 20.30 órakor indul majd a rendezvényterületről.

A helyszín, a terep technikai, műszaki előkészítése is jól halad. Az elektromos áram biztosítására az Álomszer Kft. adta a kedvezőbb ajánlatot, ezért velük kötöttük meg az erre vonatkozó szerződést. A többi technikai előkészület a rendezvény előtti hétre összpontosul. Ekkor megtörténik a terület utolsó kaszálása, takarítása, kikerülnek a Fő utcára a rendezvényt hirdető molinók, a parkolókba a reflektorok, az ideiglenes villanyoszlopok, lebontják a Kacsató sportpályájának kerítését, felállítják a rendezvényátrakt, kiépítik az áramelosztó szekrényeket, a kordonkerítéseket, az útterelőket, a közlekedési táblákat, a plusz hulladékgyűjtőket, a tájékoztató táblákat, hogy augusztus 16-ára minden készen álljon a kezdésre.

Remélem, az időjárás az utóbbi évekhez hasonlóan kegyes lesz hozzánk, így örömmel és vidámsággal ünnepelhetjük meg a városunk legnagyobb közösségi ünnepét, a templombúcsút és a hozzá kapcsolódó Vörösvári Napokat.

Palkóvics Mária



ÖNKORMÁNYZATI DÖNTÉSEK

JÚNIUS 13. RENDKÍVÜLI ÜLÉS

Lezárult a településrendezési eszközök módosításának véleményezési szakasza

Pilisvörösvár jelenleg hatályos településrendezési eszközei 2014-ben készültek el, a településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló kormányrendeletben meghatározott eljárási rend szerint, és az akkor meghatározott új tartalmi követelményeknek megfelelően. Az elmúlt négy és fél évben a használat során jelentős számban összegyűltek olyan területek, témák, amelyek javításra, módosításra szorultak, illetve beérkezett néhány tulajdonosi kérelem is.

A partnerségi egyeztetés munkaközi egyeztetési szakasza a véleményezési anyag közzétételével május 1-jén indult. Május 16-án lakossági fórum keretei között ismertették a tervezett módosításokat, és azokhoz május 27-ig lehetett írásbeli észrevételeket benyújtani. A beérkezett véleményekre és észrevételekre adandó válaszokat a képviselő-testület a tervezők javaslatait figyelembe véve elfogadta, és a Pilisvörösvár Város településrendezési eszközeinek módosításához tartozó véleményezési szakaszt lezárta.

Elfogadott észrevételeknek megfelelő módosítások:

- A Kmű jelű mezőgazdasági üzemi terület övezetében nem fog szerepelni az elhelyezhető rendeltetések körének raktározással való bővítése, és az ehhez kapcsolódóan javasolt útszélesítés jelölése sem.
- A gazdasági telephelyeken kizárólag átmeneti, csak a hulladék rendszeres, legalább 3 havonta történő elszállításáig tartó hulladéktárolási tevékenység folytatható.
- A Gip-2 övezetben az épületmagasság módosítása 6 méterről 7,5 méterre.

El nem fogadott témák például az alábbiak:

- Az Ady Endre utca szélesítését kijelölő, egyébként kedvező irányba eltolt szabályozási vonal törlése.
- A 3570/1 és 3570/2 hrsz.-ú telkeket érintő, már kedvező irányba módosított szabályozási vonal törlése.
- A szegfűskertek területén tervezett csapadékvíz-elvezetés törlése.
- A gazdasági területek fejlődésének elősegítése érdekében szükséges, alaprajzilag pontszerűnek minősülő üzemi építmények magassági kedvezményének törlése.

Jogszabályon alapuló észrevételek alapján lényeges változás az alábbi témákban történt:

- A sportszarnoknak a tavak környékén történő elhelyezését a Duna–Ipoly Nemzeti Park a véleményében nem tartotta kizártnak, de részletesebb természetvédelmi alátámasztáshoz kötötte, ezért csak egy új eljárásban lehet majd a módosítást elvégezni és az épület konkrét helyét kijelölni.

• Az újonnan bevezetett G-ált jelű övezetekben a kialakítandó legkisebb zöldfelület mértéke az országos követelmények szerint nem lehet kisebb, mint 25%. Az átsorolással érintett, már kialakult területeken azonban jelenleg 20% az előírás, ezért a módosításhoz kapcsolódóan a 20%-os zöldfelületi mérték megtartása érdekében az OTÉK-tól való eltéréshez az önkormányzat megkéri az állami főépítész engedélyét, melyet a záró szakmai véleményében adhat meg.

A képviselő-testület a településrendezési tervek véleményezési eljárása során az el nem fogadott észrevételekben (pl. Ady Endre utca szabályozása), valamint a beérkezett új, a mostani eljárásba már be nem fogadható kérelmekben (pl. a Fácán utca déli oldalán fekvő, 578/2 hrsz.-ú telket érintő szabályozások) felvetett problémákat a településrendezési eszközök következő módosítási eljárása során szándékozik megoldani. (77/2019. határozat – 10 igen, 1 nem)

Módosult a településképi rendelet

A településrendezési eszközök folyamatban lévő módosítása során szükségessé vált a településképi védelmről szóló 32/2017 (XII. 4.) önkormányzati rendelet (TKR) módosítása az egységes szabályozás érdekében. A TKR módosítása tartalmazza egy új karakterhordozó épület jelölését a tulajdonos kérelmére, valamint a bányatelepi kötszerraktár épületének védettként való jelölését.

A rendelet használata közben felmerült pontosítási igényeket is ezúttal lehetett figyelembe venni. Ilyen például: a kerítésekre vonatkozó szabályok, a meglévő épületek tetősíkjának folytatásában történő bővítésre vonatkozó szabály, az utcai főhomlokzaton elhelyezett ablakra vonatkozó szabály.

Ezeket kívül a TKR két függelékkal bővült: a népi jellegű és a kereskedő karakterhordozó épületek karaktervizsgálatával, amelyek a város karakteres, hagyományos épületeinek a felújításához adnak szempontokat. (13/2019. (VI. 14.) önkormányzati rendelet a településképi védelemről szóló 32/2017. (XII. 4.) önkormányzati rendelet módosításáról)

JÚNIUS 20. RENDES ÜLÉS

Kapacitás-átcsoportosítás a rendelőben

Dr. Surjáné dr. Tóth Margit, a Szakorvosi Rendelő igazgatónője jelezte a képviselő-testületnek, hogy a heti 3 belgyógyászati szakorvosi órát, mely jelenleg kihasználatlan, a belgyógyászat-diabetológia szakellátásra kívánják átcsoportosítani. Az intéz-



Dr. Surjáné dr. Tóth Margit

ményben nincs általános belgyógyászati szakrendelés, ezt az ellátást a háziorvosok biztosítják. Az ellátási körzet lakosság számához viszonyítva a cukorbetegek száma magasabb arányú, mint az országos átlag. Jelenleg heti 10 órában működik belgyógyászati-diabetológiai szakrendelés, ahol az előjegyzési idő eléri az 5-6 hónapot, ezért indokolt további 3 diabetológiai órát biztosítani. A képviselő-testület támogatta az igazgató kérelmét, így júliustól heti 13 órában működhet a rendelés. (79/2019. határozat – 10 igen)

Közbeszerzés kiírása hulladékszállításra

2020 februárjában lejár a Zöld Bicske Non-profit Kft. 5 évre szóló, határozott idejű szerződése a városban keletkező kommunális hulladék begyűjtésére, elszállítására és ártalmatlanításra történő átadására, ezért a képviselő-testület nyílt közbeszerzési eljárás kiírásáról döntött az új szolgáltató kiválasztására.

A korábbi tapasztalatok alapján az elvárt feladatok körét módosítaná a képviselő-testület, az alábbiak szerint (de ebben a kérdésben majd a közbeszerzési előkészítő és bíráló bizottság hoz végleges szakmai döntést):

- kommunális hulladék begyűjtése heti 1x (törvény szerint kötelező),
- házhoz menő rugalmas lomtalanítás évi 1x (törvény szerint kötelező),
- házhoz menő szelektív hulladékgyűjtés (papír, műanyag, fém), min. 12 alkalom/év (törvény szerint kötelező), max. 24 alkalom/év,
- szelektív hulladékgyűjtéshez ingyenes kerekes gyűjtőedény biztosítása,
- házhoz menő zöldhulladék-begyűjtés min. 10 alkalom/év (törvény szerint kötelező), max. 16 alkalom/év,
- a hulladékudvart legalább heti 2 napon, és abból egyszer délutánba nyúlóan kell üzemeltetni,
- amennyiben valamelyik hulladékszállítási nap állami ünnepre vagy munkaszüneti napra esik, a hulladék elszállítása az ünnep előtti napon történjen. (80/2019. határozat – 9 igen, 1 tartózkodás)

Közbeszerzés kiírása síkosságmentesítésre

A síkosságmentesítésre a Pilis-Logistic Kft.-vel kötött 3,5 éves, határozott idejű szerződés ez év áprilisában lejárt, ezért itt is közbeszerzés kiírásáról döntött a testület. A korábbi közbeszerzés óta azonban az igények változtak: egyrészt több lett a szilárd burkolatú út, másrészt a klímaváltozás miatt már jellemzően nem a hó mennyisége, hanem inkább a meleg/hideg időjárás váltakozása határozza meg a szolgáltatási igényeket. (Ez utóbbi különösen a földutakra igaz, ahol a vékony hóréteg napközben megolvad, majd reggelre visszafagy, és jégpályává változtatja az utat. Az új közbeszerzés keretében erre is megoldást kell találni.) Ezen tapasztalatok alapján az elvárt feladatok körét itt is módosítaná a képviselő-testület, az alábbiak szerint (de ebben a kérdésben is majd a közbeszerzési előkészítő és bíráló bizottság hoz végleges szakmai döntést):

- a Pilisvörösvár Város Önkormányzata által kezelt közutakon, az őszi-téli időszakban az időjárási körülmények vagy csapadék következtében csúszóssá váló útfelületek síkossága elleni védekezés, a síkosság megszüntetése, illetve a hó közútról történő eltávolítása a sürgősségi osztályba sorolásnak megfelelően,
- páralecsapódás vagy ónos eső miatti jégesedés, valamint hótolás után visszamaradt rétegek olvasztó és érdesítő anyaggal történő felszórása,
- stabilizált földúton közúzalékkal szórás, eseti megrendelés alapján,
- hóekézés a forgalom által használt területen, figyelemmel a mentő-, tűzoltó- és kúraszolgák igényeire,
- a hótolási vagy síkosságmentesítési munkákat a saját észleléstől vagy a megrendelő képviselőjének felszólításától számított 30 percen belül kell megkezdeni,
- második vagy azt meghaladó kör szükségességéről előzetesen egyeztetni kell a megrendelő képviselőjével,
- minden év teljesítési időszakának végétől (minden év március 31.) számított 2 héten belül egyszeri nagytakarítást kell végezni, melynek keretében a szolgáltató a teljesítés során kiszórt anyagokat összegyűjti és lera-kóba szállítja. (81/2019. határozat – 9 igen, 1 tartózkodás)

Ingatlanértékesítés

Eladásra hirdette meg az önkormányzat a Sirály utcában található 7202/3 hrsz.-ú ingatlan. Az 1360 m² területű ingatlan a település DK-i szélén a Sirály u., Fenyőfa u. és Nyárfa u. közé eső részén található. Környezete nagyrészt beépítetlen, illetve kis méretű épületekkel gyéren beépített. A telek keskeny, hosszúság (cca. 9 m szélességű),

jellegzetes „nadrágszíjtelek”, sík, zöld növényekkel benőtt. Keskeny, elnyújtott alakja és mérete miatt hasznosíthatósága erősen korlátozott. Az övezetben a minimálisan kialakítható telekszélesség 20 m. A beépítés feltétele a közterületről vagy közterületről nyíló, legalább 4 m széles magánútról történő megközelítés. Az ingatlan a Helyi Építési Szabályzat alapján „Kertes mezőgazdasági terület”. A nyilvános pályázaton meghirdetett ingatlan limitára 6 500 000 forint. (82/2019. határozat – 10 igen)

Büntethetik, aki telkéről kifolytatja a szennyvizet

Az utóbbi időben több lakossági bejelentés érkezett a zártkertekből a hivataltba, miszerint egyes ingatlantulajdonosok, akiknek közterületi szennyvízcsonk hiányában zárt szennyvíztárolóban kell az ingatlanon keletkezett szennyvizet gyűjteniük, közterületre vagy épp a szomszédba folytatják át a kezeletlen szennyvizüket, mert nem veszik igénybe a kötelező szippantási szolgáltatást. Erre a közösségellenes magatartásra eddig nem volt szankció, így kiegészítette a testület a közösségi együttélés alapvető szabályairól szóló rendelet idevonatkozó részét azzal, hogy aki a „kötelező közszolgáltatást nem veszi igénybe, illetve aki a kezeletlen szennyvizet közterületre vagy a szomszédos ingatlan(ok)ra engedi, az a közösségi együttélés alapvető szabályait sértő magatartást követ el, és kétszázezer forintig terjedő közigazgatási bírsággal sújtható.” (14/2019. rendelet – 10 igen) ■

Az ülésen hozott rendeletek

14/2019. (VI. 21.) önkormányzati rendelet a közösségi együttélés alapvető szabályairól, valamint ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről szóló 8/2017. (II. 27.) önkormányzati rendelet módosításáról

Egyéb határozatok

78/2019. határozat – Pilisvörösvár Város településképi rendelete módosításának véleményezési eljárása során beérkezett véleményekre és észrevételekre adott válaszok elfogadásáról

83/2019. határozat – A Pilisvörösvár 7045/4 hrsz.-ú ingatlan belterületbe vonásáról

84/2019. határozat – A Pilisvörösvár 3736/1, 3738/1 és 3739/1 hrsz.-ú közterületi ingatlanokkal kapcsolatos kérelem

A képviselő-testület által hozott határozatok és rendeletek megtalálhatóak a városi honlapon (www.pilisvorosvar.hu / Vörösvári vagyok / Önkormányzati dokumentumok)



NYÁRI FELÚJÍTÁSOK A NEVELÉSI INTÉZMÉNYEK BEN

A nyári szünetet kihasználva, városunk több nevelési-oktatási intézményében is sor kerül kisebb-nagyobb felújítási munkára.

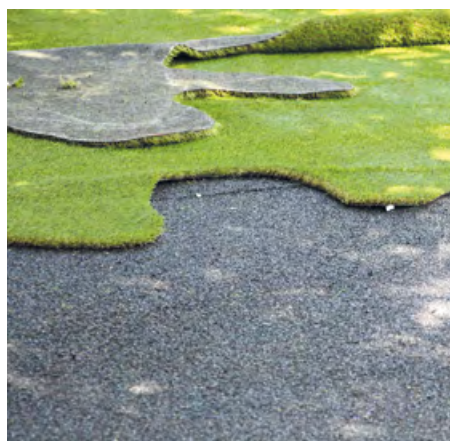
A Széchenyi utcai óvodában a városgondnokság munkatársai jóvoltából térköves jár-

daépítésre, a bejáratnál lépcső és rámpa burkolására, illetve a korábbi betonburkolatok egy részének felbontására került sor.

A Zrínyi utcai óvodában járdaaszfaltozás történt, a Szabadság utcai óvoda udva-

rán pedig teljes felújítás történik, s ennek keretében július közepére elkészül a gumiburkolat és a belső kerítés.

Az iskolákban is történnek fontos előrelépések. A Templom téri iskolában a melegítőkonyha szellőztetőberendezésének beszerelése és beüzemelése történik meg, a Vásár téri iskolában pedig a melegítőkonyha teljes felújítására kerülhet sor az ajánlatok beérkezése után.



MEGÚJULT A SZABADSÁG UTCAI ÓVODA UDVARA

A Ligeti Cseperedő Óvoda Szabadság utcai tagóvodájának modern épülete mellett az óvoda udvarának megújítása is szükségessé vált az elmúlt években. A gyermeklétszámhoz képest viszonylag kis méretű játszóudvaron a fű a nagy igénybevételtől kipusztult, így állandó problémát jelentett a por, esős időben pe-

dig a sár. Az udvar felújítására 2018 nyarán koncepcióterv készült, majd a 2019. évi költségvetésben a képviselő-testület biztosított az udvarfelújításhoz egy 10 millió forintos keretet. Kétszeri pályáztatás után a legkedvezőbb ajánlatot a Placcs Kft. adta, ők 12 023 789 forintért végzik el a kivitelezést. Az önkormányzat által biztosított 10 millió forin-

ton felüli összeget az óvodai alapítvány állja.

A felújítás keretében az udvarra alaként egy aszfaltszínű, ütécscillapító, vízáteresztő gumiburkolat kerül, melyet műfüves részek, kismotoros pálya és színes játékos felületek tarkítanak majd. A felújítási munkák az óvoda nyári szünetében zajlanak.



JÁRDA ÉPÜL A GÖRGEY ÉS A Klapka UTCA EGY-EGY SZAKASZÁN

A képviselő-testület február 7-én, a költségvetés elfogadásakor döntött arról, hogy az idei évben a Szentiván-hegy Vörösvárhoz tartozó részén két szilárd burkolatú járdát épített: egy hosszú járdaszakaszt a Görgey utcában s egy rövidebb szakaszt a Klapka utcában.

A Görgey utcában a páros oldalon, az utca elején lévő járda folytatásaként, mintegy 600 fm hosszon, a Nagykovácsi utcai kereszteződésig épül járda, 1,5 m szélességben, 20×10 cm-es, téglalap alakú, világosszürke térkőből, antracit díszcsíkkal. A Klapka utcában a Szőlő utcától a Vörösvárbánya vasúti megállóig épül járda 170 fm hosszon, 1,5 m szélességben – kivéve egy 58 m-es szakaszt, ahol a járda helyhiány miatt csak 1,0 m széles lesz.

A fenti két járdaépítésre a közbeszerzési eljárásban a Nadi Kft. adta a legjobb ajánlatot, összesen bruttó 28 814 903 forinttal. A Görgey utcában már meg is kezdődtek a kivitelezési munkálatok. Az önkormányzat kéri a kivitelezés idejére az ott lakók, illetve az arra közlekedők türelmét és megértését.



ÚJ, BIZTATÓ INFORMÁCIÓK A SZABADSÁG UTCAI VÍZVEZETÉK-CSERÉVEL KAPCSOLATBAN

Az elmúlt években többször fordult levélben Gromon István polgármester a DMRV Zrt.-hez a Szabadság utcai ívóvízvezeték kicserélését kérve, ugyanis az előregedett vízvezetékek miatt többször történt már csőtörés az említett utcában, és a visszatérő csőtörések miatt az önkormányzat nem tudta megvalósítani a járda és a csapadékvíz-elvezető rendszer felújítását, valamint az úttal párhuzamos parkolók kiépítését a Vásár téri iskolától a Friedrich Schiller Gimnáziumig tartó szakaszon.

Virág László, a DMRV vezérigazgatója polgármester úrnak küldött legfrissebb tájékoztatójában megerősítette, hogy a Pilisvörösvár, Szabadság utcai vízvezeték cseréje már 2018 óta szerepel a cég Gördülő Fejlesztési Tervében. A felújítás műszaki tartalma a Szabadság utcának Fő út – Lőcsei köz közötti szakaszán az NA 100 ac. vezeték cseréje NA 100 KPE vezetékre 690 m hosszon, a házi bekötővezetékek cseréjével együtt, illetve a Vásár tér – Akácfa utca közötti szakaszon az NA 250 ac. vezeték cseréje NA 250 KPE vezetékre, 110 m hosszon.

A tájékoztatás alapján az elmúlt évben a fejlesztés előkészítése megtörtént, a tervezés és kivitelezés pályázatát lezajlott, a vállalkozási szerződést megkötötte a DMRV, s a munkálatok elvég-

zéséhez a forrás rendelkezésükre áll. A tervezés során, a helyszín felmérésekor és a közműegyeztetések elvégzésénél azonban szembesültek azzal a problémával, hogy a meglévő nyomvonalon a vezeték átépítése nem lehetséges. Szabálytalanul épült vezetékek és telepített fás szárú növények, burkolt vízelvezető árok, betonozott járműbehajtók létesültek a meglévő vízvezetékek nyomvonalán és a szükséges védőtávolságon belül. Ebben a formában ezért a vezeték átépítése ellehetetlenült, hatósági engedélyezése sem lehetséges.

Ezen okból a vezeték áthelyezése mellett döntött a DMRV, a teljes nyomvonalon a burkolt úttest alatti tervezéssel. A terv ebben a formában elkészült, a hatósági engedély megszerzéséhez az egyeztetés folyamatban van. Az út kezelője, a Magyar Közút Nonprofit Zrt. azonban a közút igénybevitelével és a burkolt útpálya helyreállításával kapcsolatban olyan követelményeket támasztott, melyet irreálisnak tart a DMRV, és ami jelentős többletköltséget eredményez. A Magyar Közút Nonprofit Zrt.-vel a tárgyalás folyamatban van, s annak eredményes lezárását követően a vízvezeték tervét engedélyeztetik. A vezérigazgató ígérete szerint a vízvezeték megépítése az engedély megszerzését követően, a nyári hónapokban várható.



SZILÁRD BURKOLATÚ ÚT ÉPÜL A BÉKE UTCÁBAN

Júniusban megkezdődött az útépités a Béke utcában, ahol 480 m hosszón, 5 m szélességben, a Postakert utcától a Nagy Imre utcáig építenek ki szilárd burkolatú utat. Az útépitéssel egyidejűleg 35 m zárt csapadécsatorna-fektetés, 456 fm árokprofilírozás és 90 m² árokburkolás is történik. A munkákat a közbeszerzési eljárás során legjobb ajánlatot adó Nadi Kft. végzi. Az útépités bruttó 63 361 849 forintba kerül, és várhatóan augusztus közepére készül el. Az önkormányzat kéri a kivitelezés idejére az ott lakók, illetve az arra közlekedők türelmét és megértését.

vorosvarihirek.hu



A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYEI

Módosult a településképi rendelet

Tisztelt Pilisvörösvári Polgárok!

A településfejlesztési koncepcióról, az integrált településfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012 (XI. 8.) Korm. rendelet 43/B. § (1) bekezdése alapján felhívom a figyelmüket arra, hogy módosult a településképi rendelet. A településrendezési eszközök folyamatban lévő módosítása során szükségessé vált a településképi védelméről szóló 32/2017. (XII. 4.) önkormányzati rendelet (TKR) módosítása az egységes szabályozás érdekében. A TKR módosítása tartalmazza egy új karakterhordozó épület jelölését a tulajdonos kérelmére, valamint a bányatelepi kötszerraktár épületének védettként való jelölését. A rendelet használata közben felmerült pontosítási igényeket is ezúttal lehetett figyelembe venni. Ilyenek például:

- a kerítésekre vonatkozó szabályok, amelyeket most már a TKR-ben minden településrésznél meg lehet találni (nem kell máshol keresgélni),
- a meglévő épületek tetősíkjának folytatásában történő bővítésre vonatkozó szabály, amely megkönnyíti az épületbővítést,
- az utcai főhomlokaton elhelyezett ablakra vonatkozó szabály, amely egyértelművé teszi a településképi követelményt.

Fentiekén kívül a TKR két függelékkel bővült: a népi jellegű és a kereskedő karakterhordozó épületek karaktervizsgálatával, amelyek a város karakteres, hagyományos épületeinek a felújításához adnak szempontokat.

Gromon István
polgármester



Parlagfű-mentesítés

Felhívjuk szíves figyelmüket arra, hogy az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény 17. § (4) bekezdése szerint a földhasználó köteles az ingatlanon a parlagfű virágbimbójának kialakulását megakadályozni, és ezt követően ezt az állapotot a vegetációs időszak végeig folyamatosan fenntartani.

A hivatkozott jogszabály módosításával a parlagfű elleni védekezéssel kapcsolatban korábban meghatározott június 30-i határidő eltörlésre került, ennek eredményeként **a földhasználóknak folyamatosan kötelező megakadályozni, hogy területükön a parlagfű növény virágbimbós állapotba kerülhessen.**

Ezúton tájékoztatjuk Önöket, hogy belterületen a jegyző, külterületen a növény- és talajvédelmi hatóság köteles hatósági eljárást kezdeményezni azon földhasználókkal/tulajdonosokkal szemben, akik elmulasztották a parlagfű elleni védekezést.

A növényvédelmi bírság kiszabására a növény- és talajvédelmi hatóság jogosult, ezért a közérdekű

védekezés elrendelését követően a jegyző az ügyben keletkezett iratokat továbbítja az eljárásra jogosult hatóságnak. A növényvédelmi bírság alapja a parlagfűvel fertőzött terület nagysága. A bírság mértéke belterületen és külterületen is egyaránt 15 000 forinttól 5 000 000 forintig terjed.

A jegyző által elrendelt közérdekű védekezést az általa megbízott vállalkozó végzi. Nem kerül sor a vállalkozó általi parlagfű-mentesítésre, ha az ügyfél időközben maga eleget tesz kötelezettségének. A közérdekű védekezéssel kapcsolatban felmerült költségeket az ügyfélnek kell megfizetnie.

Arra tekintettel, hogy a parlagfű-mentesítés minden állampolgár közös érdeke, és eredményt csak összefogással, illetve közös felelősségvállalással érhetünk el, kérem tegyenek eleget a fenti jogszabályi kötelezettségüknek és a parlagfűmentes állapotot a vegetációs időszak végeig szíveskedjenek megőrizni.

Dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

Átalakul a gyermekvédelmi kedvezmény formája

A Magyar Államkincsar Budapesti és Pest Megyei Igazgatóságának Államháztartási Irodája által megküldött értesítés alapján tájékoztatjuk ügyfeleinket, hogy a gyermekek védelméről és a gyámiügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény rendelkezései alapján megállapított rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre jogosultak természetbeni támogatása az Erzsébet-utalványok forgalmazásának megszüntetése miatt megváltozik.

A támogató minisztérium a gyámhatóságokról, valamint a gyermekvédelmi és gyámiügyi eljárásról szóló 149/1997. (IX. 10.) Korm. rendelet (továbbiakban: Gyer.) módosítását kezdeményezte, amely szerint az ellátás pénzbeli formában történő juttatására tett javaslatot.

A Gyer. módosításának hatályba lépése után a kifizetés módjáról a megszokott formában és módon értesíteni fogjuk az arra jogosultakat.

Kérjük a lakosságot, hogy kísérjék figyelemmel a pénzbeli ellátás kifizetéséről szóló hirdetményeinket a hirdetőtáblákon, az intézményekben, a Vörösvári Újságban, valamint a www.pilisvorosvar.hu honlapunkon.

Dr. Krupp Zsuzsanna jegyző

ÁLLÁSHIRDETÉS

A Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal
felvételre keres

BERUHÁZÓI FELADATOK ELLÁTÁSÁRA
határozatlan időre 1 fő munkatársat.

Feladatok: önkormányzati beruházások előkészítése, beruházások pénzügyi igényének felmérése, folyamatban lévő beruházások ellenőrzése, beruházásokkal kapcsolatos lakossági bejelentések kivizsgálása.

Elvárások: Egyetemi vagy főiskolai szintű építész-mérnök, építőmérnök, műemléki szakmérnök vagy egyéb műszaki szakképzettség és a beruházások szervezésével, bonyolításával, felügyeletével, statisztikai áttekintésével összefüggő szakképesítés. Felhasználó szintű számítógépes ismeretek (Microsoft Office).

Egyéb elvárt kompetenciák: Felelősségtudat, elhivatottság, terhelhetőség, precíz munkavégzés. **Előny:** munkavégzés helyéhez közeli lakóhely.

Amit kínálunk: stabil szervezeti háttér, cafeteria. Az illetmény a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXIX. törvényben meghatározott illetményrendszer szerint kerül meghatározásra. **Jelentkezés: fényképes önéletrajzát személyesen leadhatja ügyfélszolgálatunkon vagy levélben elküldheti a 2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1. címre.**

Érdeklődni lehet

Váradi Zoltánné osztályvezetőnél
Tel.: 06-26-330-233/164-es mellék

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYEI

Felhívás magánszemélyek kommunális adójával kapcsolatos adatbejelentési kötelezettségekre

A magánszemélyek kommunális adójával kapcsolatban felhívom tisztelt adózóink figyelmét, hogy amennyiben a kommunális adófizetési kötelezettség alá tartozó ingatlan **eladásra, vételre, öröklésre, ajándékozássra, kisajátításra, telekalakításra, összevonásra** kerül, úgy azt a polgármesteri hivatal adócsoporthoz az Adatbejelentés a magánszemélyek kommunális adójáról nyomtatványon be kell jelenteni.

A **tulajdonosok** körében történő **személyi változások**, illetve a **vagyoni értékű jog jogosítottjai** körében bekövetkező **személyi változásokat** szintén be kell jelenteni.

Amennyiben a kommunális adó alanyának (tulajdonosként vagy vagyoni értékű jog jogosultjaként)

lakóhelye megváltozik, úgy azt kérjük a polgármesteri hivatal adócsoporthoz a változást követő 15 napon belül – a hivatkozott nyomtatványon – bejelenteni szíveskedjenek.

Az adókötelezettség keletkezésére, változására vagy megszűnésére okot adó körülményt és annak időpontját az adatbejelentés nyomtatvány IV. V., illetve VI. pontjában tudják jelölni.

Az adatbejelentő nyomtatvány a www.pilisvorosvar.hu weboldalon a Vörösvári (környékbeli vagyok) / Polgármesteri Hivatal / Letölthető dokumentumok / Gazdálkodási osztály dokumentumainál letölthető, illetve a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálatán vagy adócsoporthoz is beszerezhető.

A nyomtatvány elektronikus kitöltésére és beküldésére az Önkormányzati Hivatali Portál <https://ohp-20.asp.lgov.hu> e-ügyintézés oldalán keresztül van lehetőség (Ügyindítás / Ágazat: Adóügy, Ügytípus: kommunális adó, Űrlap: Adatbejelentés a magánszemélyek kommunális adójáról), melyről tájékoztató a www.pilisvorosvar.hu weboldal Vörösvári (környékbeli) vagyok / Polgármesteri Hivatal / E-Ügyintézés menüpontban található.

Kérdéseikkel a polgármesteri hivatal adócsoporthoz fordulhatnak a 26/330-233-as telefonszámon a 108, 109, 110, 111-es mellékeken.

Dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

Felhívás
talajterhelési díj bevallási kötelezettségüket
nem teljesítőknél

Felhívom a tisztelt ingatlantulajdonosok figyelmét, hogy a 2018. évi talajterhelési díj bevallás benyújtásának, illetve a talajterhelési díj befizetésének határideje

2019. március 31-én lejárt.

Fenti határidőig a 2018. év talajterhelési díj bevallást kellett benyújtani az önkormányzat adócsoporthoz, és a befizetést a Sberbank Mo. Zrt.-nél vezetett 14100024-11787949-32000007 számú Talajterhelési díj beszédési számlára teljesíteni.

Amennyiben a 2018. évi talajterhelési díj bevallás benyújtását 2019. március 31-ig elmulasztották, akkor kérem, hogy azt az önkormányzat adócsoporthoz felé mielőbb teljesíteni szíveskedjenek, ellenkező esetben az eredménytelen felszólítás után mulasztási bírság kiszabására kerül sor.

Azon ingatlantulajdonosoknak, akiknek az ingatlan előtt már kiépült a szennyvízcsatorna-hálózat, de még nem kötöttek arra rá, talajterhelési díjat kell fizetniük mindaddig, míg a hálózatra rá nem kötnék.

A bevalláshoz szükséges nyomtatvány a városi honlap Polgármesteri Hivatal / Letölthető dokumentumok menüpont alól letölthető, illetve a hivatal adócsoporthoz vagy ügyfélszolgálatán is beszerezhető.

A nyomtatvány elektronikus kitöltésére és beküldésére az Önkormányzati Hivatali Portál <https://ohp-20.asp.lgov.hu> e-ügyintézés oldalán keresztül van lehetőség (Ügyindítás / Ágazat: Adóügy, Ügytípus: talajterhelési díj, Űrlap: Talajterhelési díj bevallás), melyről tájékoztató a www.pilisvorosvar.hu weboldal

Vörösvári (környékbeli) vagyok / Polgármesteri Hivatal / E-Ügyintézés menüpontban található.

A bevalláshoz kérjük, hogy a bevallott vízfogyasztást alátámasztó – DMRV Zrt. által rendelkezésre álló – számlarészletező másolatát mellékelni szíveskedjenek.

Akinek az ingatlanán nincs építmény – és így szennyvízkibocsátása sincs –, illetve **akinek a háza előtt nincsen szennyvízgyűjtő csatorna**, illetve **aki már Pilisszentiván település csatornahálózatára rákötött, annak nem kell talajterhelési díjat fizetnie.** A díjfizetés alól mentesülő ingatlantulajdonosoknak a műszaki osztály felé nullás bevallási nyomtatványt, szöveges indoklással kell benyújtaniuk.

Amennyiben a talajterhelési díjjal kapcsolatban kérdése van, forduljon bizalommal az adócsoporthoz kollégáinkhoz, akiket telefonon a 06-26-330-233/108, 109, 110, 111-es mellékeken érhet el.

Csatorna érdekeltségi hozzájárulással kapcsolatban a 06-26-330-233/102-es melléken, míg műszaki kérdéseivel a 06-26-330-233/153-as melléken kaphat felvilágosítást.

Személyesen ügyfélfogadási időben (hétfőn 13:00–17:00-ig, szerdán 8:00–12:00 és 13:00–17:00-ig) a Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatalban kérhet segítséget.

Dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

Felhívás adótartozásra
indított végrehajtási eljárás
lehetőségéről

Felhívom **hátralékkal rendelkező adózóink** figyelmét, hogy lejárt tartozás esetén az önkormányzati adóhatóság jogosult a tartozás összegére végrehajtási eljárásban azonnali beszédési megbízást, munkabér-, illetve nyugdíjletiltást, gépjármű forgalomból való kivonást, ingó- és ingatlanfoglalást, valamint jelzálogbejegyzést indítani.

Kérem fentiek szíves tudomásulvételét.

Dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

ELADÓ ÖNKORMÁNYZATI
ÉPÍTÉSI TELEK

**PILISVÖRÖSVÁR,
SIRÁLY U. 7202/3 HRSZ.**

Ár: 6 500 000 Ft

1360 m² alapterületű, beépítetlen, közművesítetlen zártkerti ingatlan. A közművek az ingatlan előtti közterületről köthetők rá. Az ingatlanra 3%-os beépítettséggel mezőgazdasági épület építhető.

**Információ: 06-30-995-5006,
06-26-330-233/130-as mellék**



A tavalyinál kegyesebb volt az időjárás az idei Juniálishoz, melyet immár harmadik alkalommal tartottak meg a Lahmkruam parkban a Művészetek Háza és az önkormányzat közös szervezésében.

JUNIÁLIS A LAHMKRUAM PARKBAN

Felhős, szeles idő fogadta június 10-én a Lahmkruam parkba érkező felépőket és látogatókat. Az eső azonban megkímélte az ide látogatókat, így egy vidám, jó hangulatú délutánon vehettek részt mindazok, akiket nem riasztott el a fenyegető időjárás.

Az erre az alkalomra felállított asztalok és székek kellemes helyet biztosítottak egy jó beszélgetéshez, a gyerekeknek pedig volt kézműves foglalkozás és arcfestés. A színpadon kora délutántól estéig láthatuk a helyi csoportok műsorait: fellépett a Schwabenländer zenekar, a Werischwarer Heimatwerk, a Nostalgia Dalkör, a Rozmaring Táncsoport, a Margaréta Táncsoport, a Német Nemzetiségi Táncegyüttes, a Sax Buben és a zeneiskola trombitásai.

Az immár hagyományos rendezvény idén is jó hangulatban ért véget, reméljük, jövőre még jobb idő lesz, és még többen kapnak kedvet egy könnyű, nyárköszöntő mulatsághoz.

Palkóvics Mária





Június 29-én 7 fős önkormányzati és 40 fős civil delegáció indult Pilisvörösvár erdélyi testvértelepülésére, ahol a borszékeni polgárokkal együtt ünnepelték meg a két város közötti hivatalos kapcsolat 10 éves és a civil kapcsolatok létrejöttének 20 éves évfordulóját. Június 30-án a két polgármester díszes dokumentumban, aláírásával erősítette meg a partnerséget.

10 ÉVES A BORSZÉKI TESTVÉRVÁROSI KAPCSOLAT

Így kezdődött, avagy egy legendás tűzoltóautó

Egy tűzoltóautó – vagy ahogyan a tűzoltók mondják: gépjárműfecskendő – rendeltetésénél fogva az élet- és vagyonvédelmet szolgálja. Néha azonban megismernek olyan dolgok, amelyek nyomán szinte legendás tisztelet övezhet egy-egy embert segítő gépet, eszközt. Ez történt azzal az 1963-ban gyártott Magirus-Deutz tűzoltófecskendővel is, amelyet a vörösvári önkéntes tűzoltók Németországból kaptak ajándékba. Ez ugyanis főszerepet játszott a Pilisvörösvár és Borszék közötti partnerkapcsolat létrejöttében.

A fecskendő sokáig szolgálta a vörösváriak biztonságát, de 1999-ben fölöslegessé vált. Pfeiffer Ferenc tűzoltóparancsnok szeretne volna elajándékozni a még mindig remekül működő gépet. A

megyei tűzoltóparancsnok segítségét kérte, aki azt javasolta, adják oda a borszékeni önkéntes tűzoltóknak. Pfeiffer Ferenc maga vezette el Borszékra a Magirust, és ennek nyomán gyümölcsöző kapcsolat alakult ki a vörösvári és a borszékeni tűzoltók között. A későbbiekben egy Mercedes tűzoltófecskendő és még számos eszköz és felszerelést adtak át a vörösváriak borszékeni bajtársaiknak. (Mindezek ma is használatban van Borszéken, és rendkívül nagy megbecsülésnek örvendenek!)

Partnerkapcsolat kötöttség

A tűzoltók után egyre több vörösvári civil szervezet és intézmény vette fel a kapcsolatot a Csíkszék és az északkeleti csücskében, gyönyörű természeti környezetben elhelyezkedő településsel. Magánemberek is szívesen keresték fel a kisvárost, feltöltődve

a csenddel, a fenyvesek illatával, a borvizekkel, a helyiek vendégszeretettel és az utánoszthatatlan székel humorral. Borszék és az ott lakó emberek fontossá váltak a vörösváriak számára. Számon tartjuk őket, a barátainkká váltak. A Monarchia-beli, egykori felkapott fürdőváros – bár régi fényét még mindig nem nyerte teljesen vissza – belopta magát a szívünkbe.

Tíz évvel a civil kapcsolatok felvétele és kiteljesedése után, 2009-ben a két város önkormányzata is hivatalos kapcsolatot kötött egymással, és azóta is rendszeresen a partnerkapcsolati látogatások, a civil szervezetek, intézmények és művészeti együttesek bevonásával. Általában a Borszékeni Napokra (augusztus első hétvégéje) és a Vörösvári Napokra (augusztus második hétvégéje) időzik ezeket, de az idén, szakítva a hagyományokkal, a Gromon István polgármester által vezetett önkormányzati delegáció jóval a városi ünnepségek előtt érkezett Borszékra, hogy egy kétnapos látogatás keretében erősítse meg a tízéves hivatalos partnerkapcsolatot.

A partnerkapcsolat ünnepélyes megerősítése

Június 30-án, vasárnap délután a borszékeni kultúrházban újabb fontos fejekete kezdődött meg a két város közös történetének. A jubileum alkalmából Gromon István és Mik József polgármesterek ünnepélyes keretek közt megerősítették a városaink közötti hivatalos partnerkapcsolatot, az erről szóló dokumentumot kézjegyükkel látva el.

A 7 fős vörösvári önkormányzati küldöttség mellett a civileket ezúttal a Nyugdíjas Klub tagjaiból álló csoport képviselte mintegy 40 fővel. Ők egy szervezett erdélyi körúton vettek részt, amelynek legfőbb állomása Borszék volt. Az utat Kovács Zsolt szervezte, aki ott volt a kapcsolatok létrejöttének kezdetén, és aki már szinte hazajár Borszékra, hiszen – saját bevallása szerint – eddig összesen 116 alkalommal járt a 80 százalékból magyarok lakta csíki településen.

Az elhangzott ünnepi beszédek alaphangját a kölcsönös tisztelet, megbecsülés és öröm adta meg: érezni lehetett, hogy nem protokolláris, kötelező udvariaskodás szólt meg bennük, hanem a mélyről jövő, sok ember és sok találkozás által kialakult őszinte barátság.

Mik József polgármester a testvériséget hangsúlyozta: csodálatos nyelvünk, kultúránk, történelmünk, hazaszeretetünk összeköt minket magyarokat, bárhol is élünk a nagyvilágban. Borszék tárt karokkal vár mindenkit, hogy aztán testben és lélekben megújulva engedje útjára a többszöri viszontlátás reményében.

Gromon István polgármester beszédében részletesen ismertette a partnerkapcsolat történetét és elismerését fejezte ki az utóbbi

évtizedben Borszéken tapasztalt látványos fejlődésért. Ebben kiemelte Mik József polgármester úr vitathatatlan érdemeit. Kovács Zsolt szintén köszöntötte a jubileum alkalmából az ünnepség résztvevőit.

A beszédek után az ilyenkor szokásos ajándékozások következtek. Vörösvár részéről Gromon István egy díszes üvegtáblát nyújtott át Mik József polgármesternek, amely táblán az elmúlt tíz év egy-egy jeles partnerkapcsolati eseménye lett megörökítve. A borszéki polgármester egy fantasztikus könyvet ajándékozott Gromon Istvánnak: Sántha Attila Bühnagy székely szótárát, ami lényegében egy erdélyi tájszótár, értelmező szótár, sok-sok érdekes, izes erdélyi kifejezéssel.

Kedves pillanata volt az eseménynek, amikor Gromon István polgármester megajándékozta azokat a borszéki személyeket, akik jelentős szerepet játszottak a partnerkapcsolat létrejöttében és kiteljesedésében. Egy-egy ajándékkosarat kapott Mik József polgármester, Benkes Zsolt alpolgármester, Moldovan Kémenes Ildikó-Anna jegyző, Márton József plébános, Bakos Balázs nyugalmazott plébános, Mosneag Ilona táncsoportvezető, Farkas Aladár helytörténész, Kolbert Zoltán korábbi tűzoltóparancsnok, Mik Károly tanácsos.

Az ünnepség végén kellemes meglepetésként egy fiatalokból álló helyi zenekar adott elő három lendületes zeneszámot, amelyet kitörő tetszéssel fogadtak a vörösváriak. A Kalandorok zenekar négy tehetséges fiatalból áll, akik bejutottak az X-Faktorba is. (Szurkolunk nekik!)

Az ünnepség után az önkormányzati delegáció és a nyugdíjasklub tagjai borszéki vendéglátóikkal együtt közösen fogyasztották el az ünnepi vacsorát a kultúrházban.

A kétnapos program része volt még vasárnap délelőtt, 11 órakor a felső-borszéki templomban tartott szentmise, a másnapi körutazás a környéken (Gyergyóditró, Gyergyószentmiklós, Gyilkos-tó, Békás-szoros), illetve az épülő, modern kezelőbázis megtekintése.

Amit nem lehet leírni...

Minden egyes alkalommal, amikor az ember Székelyföldön jár, beszél az ottani emberekkel, átérzi gondjaikat, megérti szorongásaikat, csodálja élni akarásukat és életerejükét, ízlelgeti izes, fűszeres, tréfás, kellemes hang lejátszását, nyelvjárásukat, elámul csavaros észjárásukon, kuncog sajátos góbéhumorukon és olykor el-elpirul vaskos vicceiken, szóval mindezek után egy jókora batyuval tér haza. Nem tudja, valahányszor mi is van ebben a batyuban, vagy ha sejt is, nem tudja igazából megfogalmazni. Csak érzi azt a valamit, ami olykor a torkát fojtogatja, olykor lélekben felemeli, olykor kezét öklöbe szorítja...



A jubileumi ünnepség résztvevői



Mik József Borszék és Gromon István
Pilisvörösvár polgármestere

Ne is várja tehát a kedves olvasó, hogy én itt ezt megfogalmazzam, s leírjam... Hanem inkább menjen maga is ki Erdélybe, Székelyföldre, Csíkszágba, Borszékra, és tapasztalja meg önmaga...

Fogarasy Attila



AZ ERDEI KÁPOLNA BÚCSÚJA





ÚRNAPI SZENTMISE ÉS KÖRMENET

Az úrnapija (a pünkösdöt követő tizedik nap) az egyik leglátványosabb egyházi ünnepünk: városunkban is már a kora reggeli órákban elkezdődik a készülődés. Szorgos kezek csodálatos virágszőnyegetek és virágdíszítéseket készítenek minden évben, és idén sem volt ez másképp. A körmenetet ünnepi szentmise előzi meg, melyet ilyenkor nem a templomban, hanem a templom mellett, szabad téren tartanak. Az ünnep

fő eseménye mindig a körmenet, amelyen körülhordozzák az oltáriszentséget. A körmenet útvonala mentén négy oltárt állítanak fel ilyenkor az ott tartandó rövid szertartás (evangéliuméneklés és áldás) céljára. Ez most azért volt különleges, mert az egyházi kórus kiegészült a zeneiskola vonósszenekarával.

*Palkovics Mária
Fotó: Preszl Gábor*



Ezen a napon „Krisztus titokzatos testét” (Corpus Christi Mysticum), az oltáriszentséget ünnepli az egyház. Az oltárok fölé lombsátrat emelnek, a földre, a tova haladó oltáriszentség elé rózsaszirmot szórnak. A virágszőnyeg (másutt széna és illatos füvek terítik be a körmenet útvonalát) és a díszítésre szolgáló zöldágak varázserejű szentelményeknek számítottak; hasonló hatást tulajdonítottak nekik, mint más ünnepek megszentelődött növényeinek (főleg betegség és villámcsapás ellen varázsoltak velük). Az oltáriszentséget a talpas szentségtartóban, más néven úrmutatóban hordozzák körül, és abban teszik ki ünnepélyes szentségimádásra is.





A „vakáció” szavunk latin eredetű (vacatio): mentességet, elkötelezetlenséget jelent, és úgy, mint ma, a múlt század derekán is izgatottan várták a tanulók az utolsó tanítási hetet, a bizonyítványosztást és a nyári szünidőt. Annak kérdeztünk utána, hogyan emlékezik a ma 70-80 éves generáció a vörösvári általános iskola tanévzárásaira.

ÁCIÓ, KÁCIÓ, VAKÁCIÓ! TANÉVZÁRÁS RÉGEN

Az utolsó héten nem volt már osztályszintű számonkérés: csak az felelt, akinek javítania kellett. Szintén az utolsó héten adták vissza a tanulók az iskola könyvtárának azokat a tankönyveket, amelyeket év közben használtak. A mai idők tartós tankönyvének jelensége nem újdonság, hanem egy régen praktikus okok miatt bevezetett szokás felelevenítése. Sem a tankönyv előállítás, sem a tankönyv megvétele nem volt régen (sem) olcsó dolog. Előfordult, hogy egy-egy tankönyv több osztály tananyagát tartalmazta, így éveken át ugyanabból a könyvből tanultak a diákok. A palatábla használata a 20. század második felére Vörösváron már nem volt jellemző – a századelőn is csak addig gyakorolták a tanulók a betűvetést a palatáblán, amíg el nem sajátították a kis- és nagybetűket. Ezután áttértek a tollal-tintával való írásra.

A ballagás előtt mindig a 7. osztályosok díszítették fel a 8. osztályosok termét: az akkor még fekete táblákra virágokat, lepkéket, madarakat rajzoltak, a falakat és a padokat többnyire orgonával vagy mezei virágokkal ékesítették fel.

A ballagáson, tanévzárón a pedagógusok is kaptak virágot a tanulóiktól – százszorszépet, Vörösváron termesztett szegfűt, margarétát, gyöngyvirágot –, különösen azok a tanárok, akik teljesítményre sarkalva, következetesen, nem részrehajlóan értékelték, és a tanítási órákon kívül is törődtek a gyerekekkel, pl. színházba, moziba vagy

kirándulni vitték őket. A kirándulások nagyobb jelentőséggel bírtak, még ha közelebb is volt a céljuk, mint manapság. A tanító-nevelő munka elismerésének egy szintén máig ismert formája volt a szerenád énekése. Szerenádöt régebben könnyebb volt adni, mert az iskolában tanító tanárok közül majdnem mindenki helyben lakott.

A tanévzáró ünnepségen az igazgató rövid beszédet tartott az udvaron az osztályok szerint felsorakozott tanulóknak. Az ünnepségen az iskola énekkara énekelt – amit sokáig Hidas György vezetett. Mindenki, akinek jó énekhangja volt, énekelt a kórusban, mert a kórusmunkában való részvétel részét képezte az ének-zene tantárgy érdemjegyének. A kórus hangnem (hangfekvés) szerint volt már régen is felosztva (pl. lányok esetében alt, mezzoszoprán, szoprán). Az iskolai kórustagságot a

SCHULABSCHLUSSFEIER VOR EINEM HALBEN JAHRHUNDERT

Jedes Schuljahr geht einmal zu Ende. Dieser Gedanke erfreut heuer viele Schüler. Wie gingen aber die letzte Unterrichtswoche, die Valediktion und die Schulabschlussfeier in der Werischwarer Grundschule vor sechzig-siebzig Jahren vonstatten? Mithilfe der Mitglieder des Schwäbischen Stammtisches erinnern wir uns an die alten Zeiten.

gyerekek régen is vegyes érzelmekkel élték meg: örömet adtak a fellépések, de a heti egyszeri kóruspróbát nem mindenki szerette. A próbákat délutánonként tartották, és a tanítás után otthonról nem volt mindig könnyű újra visszamenni az iskolába.

A tanévzáró ünnepség után az osztályok visszamentek a termeikbe, és az osztályfőnök kiosztotta a bizonyítványukat. „Piked pliam saan mia näd.” (Nem buktunk meg.) Az általános iskolai tanulmányok során csak indokolt esetben került sor évisméltésre. Ha volt is év végi bukás, a nyári szünet végén sorra kerülő pótvizsgán többnyire mindenkinek sikerült átjutnia. Nagyszüleink gyermekkorában semmilyen lehetőség nem volt a tanulási nehézségekkel küzdő gyermekek kiszűrésére. Így régen a diszlexiával, diszkalkuliával küzdő gyermekekre nehezebb iskolaévek vártak, mint a mai kortársakra, mert a problémát nem ismerték fel. A vörösvári családok nehéz fizikai munkával (földműveléssel, iparosmunkával) teremteték meg az egzisztenciájukat, amibe a gyermekeiket korán bevonták. Az iskolai karrier így másodlagos jelentőséggel bírt, a szülők nem támasztottak olyan iskolai elvárásokat a gyermekekkel szemben, mint ma.

Amint látjuk, bár a keretek változatlanok maradtak, mégis nagyon sok minden ma már más, mint a múlt század közepén. Egy dolog azonban semmit nem változott: a szünidőnek mindenki ugyanúgy örül.

A fenti visszaemlékezést a sváb törzsszettel tagjainak köszönhetjük.

Müller Márta

ELADÓ ÖNKORMÁNYZATI ÉPÍTÉSI TELEK

**Pilisvörösvár,
Szapolyai u. 4., 3824/14 hrsz.**

838 m² alapterületű, üres lakótelek, víz, gáz, elektromos áram és csatorna az ingatlan előtt biztosított.

Ár: 19 800 000 Ft

**Pilisvörösvár,
Szapolyai u. 6., 3824/13 hrsz.**

828 m² alapterületű, üres lakótelek, víz, gáz, elektromos áram és csatorna az ingatlan előtt biztosított.

Ár: 19 600 000 Ft

Információ: 06-26-330-233/156



PEDAGÓGUSNAP A NÉMET NEMZETISÉGI ÓVODÁBAN

Több más nevelési-oktatási intézményhez hasonlóan az intézmény munkatársai a nevelési év végén, pedagógusnap környékén összegyűlnek egy kis ünnepségre, hogy értékeljék az évet, köszöntsék a kiemelkedő munkát végző, a jubiláló vagy éppen elköszönő kollégáikat. Ilyenkor köszönti az önkormányzat is a kisgyermeket nevelőket, pedagógiai asszisztenseket, dajkákat, a segítő vagy éppen karbantartó munkát végző dolgozókat.

Idén a Gradus Tagóvoda termében ünnepeltek az összevont intézményhez tartozó három óvoda dolgozóit, s a házigazda óvoda dolgozóit vidám műsorral lepték meg a többiekkel. A műsor után Juhászné Ligeti Katalin intézményvezető asszony értékelte a nevelési évet, majd Gromon István polgármester köszöntötte meg az óvodai dolgozók elmúlt egyéves munkáját.

Az óvodai dolgozók minden évben tagóvodánként kiválasztják maguk közül az „Év óvodapedagógusát” és az „Óvó néni jobb kezét” (azaz az év dajkáját). Idén a megtisztelő címetek a Rákóczi óvodában Mogyorós Erika és Asztné Richolm Erzsébet, a Széchenyi utcai tagóvodában Kis Erzsébet és Kormos Melinda, a Gradus tagóvodában Vizvári Vivien és Nick Noémi kapta.

Az eseményen köszöntötték még a hosszú évek munkájáért idén jubileumi jutalomban részesült Zieglerné Losonczi Évát (30 év), Tallér Johannát (25 év) és Pittnerné Galambos Erzsébetet (25 év) is.

Az ünnepséget a Gradus teremben tartott közös ebéd követte, melyhez a hidegtálakat és a süteményeket az önkormányzat szolgáltatta az intézmény dolgozóinak, pedagógusnap alkalmából.

PEDAGÓGUSNAP A LIGETI ÓVODÁBAN

A nevelési év végén a Ligeti Cseperedő Óvoda Zrínyi utcai épületében gyűltek össze az intézmény dolgozói, hogy szokás szerint együtt köszöntsék a jubiláló és nyugdíjba vonuló kollégáikat, illetve fogadják a fenntartó önkormányzat képviselőinek ilyenkor szokásos köszöntését.

Az ünnepség elején Manhercz Teréz intézményvezető köszöntötte a megjelenteket, majd átadta a szót Gromon István polgármesternek. Polgármester úr megköszöntötte az intézmény dolgozóinak – óvónőknek, pedagógiai asszisztenseknek, dajkáknak, karbantartóknak – egész éves



áldozatos munkáját, különös tekintettel a Ligeti óvodát különösen is sújtó, de országos problémát jelentő óvónőhiányra, ami

jelentős többletfeladatot és többletterhet ró az óvoda dolgozóira, vezetőkre és beosztottakra egyaránt. Köszönetképpen az önkormányzat az ünnepségen különféle hidegtálakkal és egy nagy tortával vendégelte meg az intézmény dolgozóit.

A polgármesteri köszöntő után az óvoda vezetője, Manhercz Teréz köszöntötte a nyugdíjba vonuló Brekné Radnai Éva óvónőt és Peller Györgyné dajkát, akiktől kollégái dalocskával, virággal, gyermekműsorral és megható vetített képes összeállítással búcsúztak. A kollégák a nyugdíjba vonulón kívül még Kapás Attiláné dajkát is köszöntötték, munkaviszonyának 25 éves jubileuma kapcsán. Az ünnepség az óvoda dolgozóinak jó hangulatú, hosszú nyúló kötetlen beszélgetésével zárult.

PEDAGÓGUSNAPI KÖSZÖNTÉS A ZENEISKOLÁBAN



A Cziffra György Alapfokú Művészeti Iskola dolgozóit június 20-án köszöntötte pedagógusnap alkalmából Gromon István polgármester. A tanévzáró értekezlet előtti kis ünnepség keretében polgármester úr megköszöntötte a zeneiskola munkatársainak az egész éves munkát, méltatta az intézményben folyó színvonalas oktatást, továbbá azt a családias, szeretetteljes kö-

zösségi légkört, ami sugárzik az intézmény rendezvényein, koncertjein, ünnepségein. Kiemelte, hogy a zeneiskola jó híre egyre messzebb ér a járásban, sőt a megyében. Példaértékű az itt végzett munka, és külön köszönet jár azért, hogy a hiányos anyagi megbecsülés ellenére is hittel és odaadással végzik munkájukat az itt dolgozó zenepedagógusok, zeneművészek. Bár a zeneisko-

la működtetése már nem tartozik az önkormányzat feladatkörébe, a művészeti iskola és az önkormányzat közötti jó kapcsolat továbbra is töretlen, az önkormányzat igyekszik a jelenleg adott törvényi keretek határai között támogatni, segíteni és elismerni az intézményben folyó munkát.



Sikeres tanévet tudhat maga mögött a Pilisvörösvári Cziffra György Alapfokú Művészeti Iskola. Így nem is csoda, hogy az évzáró is igen vidám hangulatban telt, és persze a zene sem hiányozhatott. Az évzáró kapcsán az elmúlt évről kérdeztük az iskola vezetését.

SIKERES ÉVET ZÁRT A ZENEISKOLA

• Mi volt az idei tanév legnagyobb eredménye?

Az idei tanévre elkészültek a digitális tananyagaink, melyeket a tanév során már használtak is a kollégák a fúvós és vonós tanszakokon. Ez a digitális tananyag lehetőséget biztosít a növendékeknek, hogy az otthoni munka során zongorakísérettel gyakorolhassanak. A visszajelzések nagyon pozitívak, a gyerekek nagyon szeretik. A gyakorlás mellett otthoni kis koncertet is tudnak ezáltal előadni a szüleiknek. Ezt a jó gyakorlatot a következő tanév során az Érdi Tankerületi Központ pedagógusainak is bemutatjuk.

• Eseményekben is bővelkedett ez a tanév. Miket lehetne kiemelni?

A 2018/2019-es tanévben is sok koncertben, programban volt része a művészeti iskolába járó gyerekeknek, és természetesen a zene iránt érdeklődőknek. Hatodik alkalommal rendeztük meg a Művészeti Iskolák Találkozóját, nagy sikerrel zajlott a Csellótalálkozó, a már hagyománynak számító IV. Cziffra György Zongoratalálkozó, a VII. Pilisi Ifjúsági Fúvóstalálkozó és a Cziffra Emlékest, melyen tanáraink adnak koncer-

tet. Különleges volt Pál Lajos harmonika kurzusa és koncertje és a táncházak. Szintén hagyomány már, hogy iskolánk tartja a városi karácsonyi koncertet, telt házas közönség előtt. Két zenekarunk pedig – a Pilis Brass Band és a Mini Sramli – vendégszerepeltek Mátészalkán.

• Idén kihelyezett tagozatot indított a zeneiskola. Hogyan vált be?

Igen, ebben a tanévben kihelyezett tagozatot indítottunk Pilisszántón. 20 növendékkel, zongora és furulya hangszereken, 2 új kollégával. Az év végi koncerteken és a kollégák beszámolóiból kiderült, hogy a növendékek kiválóan teljesítették az évet, sőt ketten már ebben a tanévben versenyre is eljutottak, és ott arany és ezüst minősítéssel végeztek.

• Kik az idei büszkeségek és miért?

Az idei tanévben is sok szép eredményt értek el a növendékeink a különböző versenyeken, találkozók. Páva Erik klarinét szakos növendékünk zenei pályára készül, májusban felvételt nyert a Szent István Király Zeneművészeti Szakgimnáziumba és az I. Egressy Béni Nemzetközi Zeneiskolai Versenyen különdíjat kapott.

Mali Renáta a Fertődi X. Regionális Furulyaversenyen arany, Kállay Ábel ugyanitt ezüst minősítést kapott, és ketten duóban is ezüst minősítésben részesültek. Kiemelt arany minősítést kapott a Landesrat minősítő versenyén a Pilis Brass Band. Steckl Bálint, Milbich Martin, Schuck Martin a Regionális Német Nemzetiségi Ifjúsági Zenei Versenyről hozta el az arany minősítést és a verseny nagydíját, a Donaugong Nagydíjat. Ugyanitt szintén arany minősítésben részesült Szép Márk, Horváth Noémi, Tóth Balázs, Stadtmüller Eszter, Mravinác Bálint, Marlok Kata, Tóth Zsófia és a Mini Sramli. Stéhli Bence a VI. Pest Megyei Rézfúvós Verseny III. helyezettje lett, Wittmann Zsanett az XIV. Országos Klarinétverseny döntőse volt, Páva Erik a XIV. Országos Klarinétversenyen különdíjat kapott.

Nemcsak zenében jeleskednek tanítványaink, hiszen a VI. Országos Kerámia és Szobrászat Versenyen Zsolyomi Lelle az első korcsoportban országos 3. helyezett lett, a második korcsoportban Borossa Szonja szintén, és az első korcsoportban Ormai-Nagy Villő országos első helyezést ért el. Agai András és Braun Panna is a döntőbe kerültek. A 2018. Év emlőse: A földikútya rajzpályázat különdíjasa Szatai Lilla Kiara lett. Nagyon büszkék vagyunk mindannyiukra, és a gyerekek mellett Szerémi Márkó tanár úrra is, aki Aranycsengő elismerő oklevélben részesült, melyet az Érdi Tankerületi Központ adományoz a kiemelt munkát végző, innovációra törekvő pedagógusoknak.

• A nyári tervek között ismét szerepel TriNával kapcsolatos esemény. Hol lesz idén?

Igen, idén júliusban is útnak indul a 20 fős magyar delegáció a TriNa Orchestrára, ahol a korábbi évektől eltérően vonósokkal egészül ki a zenekar. Idén Franciaországban rendezik meg, La Bourboule városában lesz a felkészülés, majd a zárókoncertre Cézabaz-ban kerül sor.

• Lehet már tudni valamit a következő tanév terveiről?

Ami biztos, hogy a 2019/2020-as tanévre a már hagyománnyá vált koncerteket és programokat tervezzük, amelyekre továbbra is szeretettel várunk mindenkit.

Palkovics Mária



ÚJ KÖNYVEK A VÁROSI KÖNYVTÁRBAN



Péterfy Gergely: A golyó, amely megölte Puskint
A lélek és az idő mélyébe vezető elbeszélés mágikus erővel jeleníti meg a 20. és 21. század Kelet-Európáját.

Viola Stern Fischer – Veronika H. Tóth: A Mengele-lány – Aki túlélte a túlélhetetlent
Stern Rózsa Ibolya egyike a sokaknak, akiknek a haláltáborban el kellett szenvedniük Josef Mengele kísérleteit.



José Rodrigues dos Santos: Életjel
Egy távoli világ üzenete nyomán kutatócsoport indul a NASA űrsiklóján a világűrbe. A történet lezárása a meglepő jövőt is előrevetíti...

Kate Morton: Az órásmester lánya
Tiffany és Leon egy lakásban laknak. Tiffany és Leon ugyanabban az ágyban alszanak. Tiffany és Leon még sosem találkoztak...



Berg Judit: Az őrzők
Az izgalmas krimiben a szereplők lépten-nyomon a történelem és a művészettörténet érdekfeszítő tényeibe botlanak.

E. L. James: Mister
London szívéből a vadregényes cornwalli vidéken és a félelmetes Balkánon át tartó utazás.



Bán Mór: Vihartépte zászlaink – Hunyadi tizedik könyv
A Magyar Királyságra vészterhes árnyékként telepedő török fenyegetés elleni végső hadjárat.

Az aktuális új könyvekről
itt lehet tájékozódni:
www.pvarkonyvtar.hu/uj-konyveink

ISMÉT NAGYSZERŰ TANÉV ZÁRULT A VÁSÁR TÉRI ISKOLÁBAN

A 2018/2019-es tanév nagyszerű eredményei, sikerei, sok hagyományos és új programja, hangulatos rendezvényei elhivatott, lelkes pedagógusainknak, szorgalmas, motivált, küzdeni tudó diákjainknak és a támogató szülői háttérnek egyaránt köszönhetők. Nagyon büszkék vagyunk a tanév minden eredményére, résztvevőjére, eseményére.

Az iskola tanulmányi átlaga ebben a tanévben 4,38 lett, tanulóink 34%-a kapott jeles vagy kitűnő bizonyítványt. Minden diákunk teljesítette a tanévi követelményeket, bukásmentes iskola lettünk.

A 2018-as év országos kompetenciamérésén, melyet minden évben a 6. és 8. évfolyamos diákok írnak meg, tanulóink ismét messze az országos átlag és az ország városi általános iskoláinak átlaga felett teljesítettek. A 2019-es év idegen nyelvi mérésén szintén jól teljesítettek diákjaink. Eredményeinkről az iskola honlapján tájékozódhatnak.

Nyolcadik évfolyamos tanulóink egy csoportja két évi felkészülés után megpróbálkozott a német állam által is elismert, az egész világon elfogadott DSD nyelvvizsga megszerezésével. Felkészítő tanárunk Stecklné Boldizsár Katalin volt. Diákjaink igazán megérdemelten vehették át nyelvvizsga-bizonyítványukat. A vizsgára jelentkezők 82%-a sikeres nyelvvizsgát tett, 45%-uk B1, a többiek A2-es eredményt értek el.

A Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Általános Iskola minden évben emléklapok átadásával emlékezik meg három nagyszerű pedagógusról, és ezzel jutalmazza legkiemelkedőbb diákjait:

Kapitány Györgyné Emléklap: Az emléklappal a legkiválóbb tanulmányi eredménnyel rendelkező negyedikes tanulót jutalmazzuk. Az emléklapot Sztaracsek Laura 4. a osztályos tanuló kapta.

Hidas György Emléklap: Az emléklappal a legjobb német vagy német nemzetiségi eredményt elérő nyolcadikos tanulót jutalmazzuk. Az emléklapot Szép Kata 8. a osztályos tanuló kapta.

Csonka József Emléklap: Az emléklappal a legkiválóbb tanulmányi eredménnyel rendelkező nyolcadikos tanulót jutalmazzuk. Az emléklapot Hau

Erika és Hau Viola 8. a osztályos tanulók kapták.

Pilisvörösvár Város Önkormányzata minden évben külön oklevéllel jutalmazza az iskola arra legérdemesebb diákjait. A díjat Pilisvörösvár város polgármestere, Gromon István adta át. Idén az okleveleket és a jutalmakat Csuka Anna 8. b, Szép Gréta 8. a, Mátrahegyi Flóra 4. a és Klein Léna 5. a osztályos tanulók kapták.

A Német Nemzetiségi Önkormányzat elismerő oklevelét a német nyelv elsajátítása területén kimagaslóan teljesítő diákjaink vehették át. A díjakat Sax László, a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke adta át. A Német Nemzetiségi Önkormányzat oklevelét az országos német nyelvű vers- és prózamondó versenyen nyújtott kiváló szereplésért Koczor Emma 2. b, Pálfi Aisa Imola 4. a, a német nyelv tanulása során nyújtott kiemelkedő teljesítményéért Sörös Éva Krisztina 8. a osztályos tanuló kapta.

Igazgatói elismerésben részesítettük kitartó tanulmányi munkája mellett elért sportsikereiért Csikós Mihály 8. b, alsó tagozatos tanulmányai során nyújtott kiemelkedő teljesítményéért Völgyi Vanda Viola 4. b, több területi, regionális és országos első helyezést elért teljesítményéért a szótárverseny Vásár téri csapatából Pribusz Nóra, Paulusz Réka Flóra, Koczor Kolos és Manhertz Vilmos 7. b, kultúrájuk megőrzéséért és elfogadtatásáért végzett munkájukért, pályázati sikerükért Horváth Dániel Dávid 7. b és Dömötör László Márton 8. a, német nyelvi tanulmányai során nyújtott kiemelkedő teljesítményéért Wieszt Hanna 8. a osztályos tanulót.

Diákönkormányzati munkájukért Főcze Anna 8. b és Csuka Anna 8. b osztályos tanulók kaptak elismerő oklevelet.

A kitartó tanulás és szorgos munka eredménye megmutatkozott az idei versenyeredményekben is. Több sikeres szereplés, megnyert országos, regionális és megyei verseny jelzi ezt. A táblázat a legjobb helyezéseket nevenként (területi 1–6., megyei 1–10. és országos 1–20.) foglalja össze.

Gratulálunk minden Vásár téri diáknak, szülőnek és pedagógusnak.

Iskolavezetés

Területi, megyei és országos versenyeredmények 2019 – alsó tagozat				
oszt.	név	verseny	helyezés	
1.a	Krausz Mia Katica	német vers- és prózamondó verseny Hochdeutsch kategória területi forduló	3.	
	Jakab Elizabet	német vers- és prózamondó verseny Mundart kategória országos forduló	6.	
2.a	Muszka Soma Petko	német vers- és prózamondó verseny Hochdeutsch kategória területi forduló	6.	
	Szabó Réka	német vers- és prózamondó verseny Hochdeutsch kategória területi forduló	6.	
2.b	Koczor Emma	német vers- és prózamondó verseny Mundart kategória országos forduló	1.	
	Koczor Johanna	német vers- és prózamondó verseny Mundart kategória országos forduló	3.	
	Fedasz Franciska	német vers- és prózamondó verseny Hochdeutsch kategória területi forduló	2.	
	Müller Odett	német vers- és prózamondó verseny Hochdeutsch kategória területi forduló	4.	
3.a	Kimmel Laura	német vers- és prózamondó verseny Mundart kategória megyei forduló	7.	
3.b	Perhács Ferenc	Diákolimpia labdarúgás területi forduló	3.	
	Végh Ágoston	Grimm kiadó angol szótárverseny területi forduló	1.	
		Diákolimpia vívás csapatverseny országos	2.	
		német vers- és prózamondó verseny Hochdeutsch kategória megyei forduló	9.	
		Diákolimpia labdarúgás területi forduló	3.	
		Diákolimpia vívás egyéni országos	6.	
	Varga Ferenc	Grimm kiadó angol szótárverseny területi forduló	1.	
	Horváth Attila	Grimm kiadó angol szótárverseny területi forduló	1.	
	4.a	Jakab Gábor László	Grimm kiadó angol szótárverseny területi forduló	1.
			Diákolimpia labdarúgás területi forduló	3.
		német vers- és prózamondó verseny Mundart kategória megyei forduló	5.	
Kállai Márk Maxim		Grimm kiadó angol szótárverseny területi forduló	1.	
		Diákolimpia labdarúgás területi forduló	3.	
		Grimm kiadó angol szótárverseny területi forduló	1.	
Marlok Szabolcs		Diákolimpia labdarúgás területi forduló	3.	
Peller Benedek		Grimm kiadó angol szótárverseny területi forduló	1.	
Mátrahegyi Flóra		Diákolimpia labdarúgás területi forduló	3.	
Pálfi Aisa Imola		német vers- és prózamondó verseny Mundart kategória országos forduló	20.	
	Szabó Péter	német vers- és prózamondó verseny Mundart kategória megyei forduló	4.	
	Sztaracek Laura	Diákolimpia labdarúgás területi forduló	3.	
		német vers- és prózamondó verseny Hochdeutsch kategória területi forduló	6.	
	Zöld Zsombor	német vers- és prózamondó verseny Mundart kategória megyei forduló	6.	
		Diákolimpia atlétikai többpróba egyéni területi forduló	4.	
		Diákolimpia vívás csapatverseny országos	2.	
	4.b	Völgyi Vanda Viola	német vers- és prózamondó verseny Mundart kategória megyei forduló	8.
		Völgyi Boglárka Luca	német vers- és prózamondó verseny Mundart kategória megyei forduló	8.
Hidasi Léna Rebeka, Völgyi Vanda, Völgyi Boglárka		német nemzetiségi regionális énekverseny kórus	arany minősítés	
Vécsei Gellért		Diákolimpia labdarúgás területi forduló	3.	
		Diákolimpia atlétikai többpróba egyéni területi forduló	3.	
Területi, megyei és országos versenyeredmények 2019 – felső tagozat				
oszt.	név	verseny	helyezés	
5.a	Klein Léna	német vers- és prózamondó verseny Mundart kategória országos forduló	6.	
		német nemzetiségi regionális énekverseny kórus	arany minősítés	
		német nemzetiségi regionális énekverseny duó kategória	arany minősítés	
	Radnai Franciska	német vers- és prózamondó verseny Mundart kategória országos forduló	7.	
		német nemzetiségi regionális énekverseny kórus	arany minősítés	
	Sóskuti Csongor György	Diákolimpia labdarúgás területi forduló	2.	
	Komáromi Levente	Diákolimpia vívás csapatverseny országos	2.	
	Braun Panna	német vers- és prózamondó verseny Hochdeutsch kategória területi forduló	3.	
	Apollónia Szilvia	német vers- és prózamondó verseny Mundart kategória területi forduló	3.	
	Nick Alexandra	német vers- és prózamondó verseny Mundart kategória területi forduló	6.	
Botzheim Bodza	német nemzetiségi regionális énekverseny kórus	arany minősítés		
5.b	Angyal Borbála	Diákolimpia dzsúdó országos forduló	3.	
	Simonyi helyesírási verseny megyei forduló	6.		
	Angyal Fruzsina, Angyal Borbála, Nyárádi Laura, Laczkó Imola	német nemzetiségi regionális énekverseny kórus	arany minősítés	
	Kövári Barnabás	Diákolimpia labdarúgás területi forduló	2.	
	6.a	Mravinac Anna Sára	német vers- és prózamondó verseny Mundart kategória területi forduló	4.
német nemzetiségi regionális énekverseny kórus			arany minősítés	
német nemzetiségi regionális énekverseny duó kategória			arany minősítés	
Ruzsa Patrik		Water angol területi verseny	3.	
Ruzsa Dominik		Water angol területi verseny	3.	
6.b	Intze Tas Máté, Ruzsa Patrik, Ruzsa Dominik, Szabados Máté, Szabados Kristóf, Herner Szabolcs, Peller Bálint, Gemela Benedek	Diákolimpia labdarúgás területi forduló	2.	
	Peller Bence	Water angol területi verseny	3.	
	Herbert Laura	Kazinczy-verseny megyei forduló	2.	
7.a	Ágai András	E-hód informatikai verseny országos forduló	7.	
	Nick Bernadett	Water angol területi verseny	3.	
	Sóskuti Csenge Gizella	Water angol területi verseny	3.	
7.b	Varga Panna	Water angol területi verseny	3.	
	Pribusz Nóra	Grimm kiadó német szótárverseny országos forduló	1.	
		Grimm kiadó angol szótárverseny területi forduló	1.	
		Deutschland verseny területi forduló	4.	
	Koczor Kolos	Grimm kiadó német szótárverseny országos forduló	1.	
		Deutschland verseny területi forduló	4.	
		Grimm kiadó német szótárverseny országos forduló	1.	
	Manhertz Vilmos	Deutschland verseny területi forduló	4.	
		Grimm kiadó német szótárverseny országos forduló	1.	
		Deutschland verseny területi forduló	4.	
7.c	Paulusz Réka Flóra	Grimm kiadó német szótárverseny országos forduló	1.	
		Deutschland verseny területi forduló	4.	
	Kós Lívia Hanna	Grimm kiadó angol szótárverseny területi forduló	1.	
	Peller Hanna	Grimm kiadó angol szótárverseny területi forduló	1.	
	Horváth Dániel Dávid	Országos cigány vers- és prózamondó verseny	2.	
Hegyes Csaba	E-hód informatikai verseny országos forduló	8.		
8.a	Sörös Éva	Pilisí angol verseny	1.	
		Grimm kiadó angol szótárverseny területi forduló	1.	
		Deutschland verseny területi forduló	1.	
		Friedrich Schiller egyéni német nyelvi verseny regionális forduló	4.	
		Deutschland verseny területi forduló	1.	
	Hau Viola	Pilisí angol verseny	1.	
		Grimm kiadó angol szótárverseny területi forduló	1.	
		OÁTV német nyelv	17.	
		Deutschland verseny területi forduló	1.	
		német vers- és prózamondó verseny Mundart kategória megyei forduló	3.	
	Szép Kata	OÁTV német népszerűmet	4. és különdíj	
		Friedrich Schiller egyéni német nyelvi verseny regionális forduló	7.	
		német vers- és prózamondó verseny Mundart kategória országos forduló	13.	
		Pilisí angol verseny	1.	
		Grimm kiadó angol szótárverseny területi forduló	1.	
	Hau Erika	Friedrich Schiller egyéni német nyelvi verseny regionális forduló	10.	
		Pilisí angol verseny	1.	
		Grimm kiadó angol szótárverseny területi forduló	1.	
		Pálincás Milán	Grimm kiadó angol szótárverseny területi forduló	1.
		Szép Gréta	Deutschland verseny területi forduló	1.
8.b	Dömötör László Márton	Országos cigány vers- és prózamondó verseny	7.	
		Országos cigány vers- és prózamondó verseny	2.	

DEUTSCHLAND IN DER UNGARNDÉUTSCHEN LITERATUR

Die Vorfahren der heute in Ungarn lebenden Ungarndeutschen gehen im Wesentlichen auf die sogenannten Schwabenzüge des 17/18. Jahrhunderts zurück, in deren Verlauf deutsche Siedler nach Ungarn kamen, die zuvor in ihrer Heimat keine oder nur kaum Aussicht auf eine Verbesserung ihrer Lebenslage sahen. Das Bewusstsein zu den Nachkommen dieser Siedler zu gehören und in Ungarn die neue Heimat gefunden zu haben ist – bei aller Wertschätzung der deutschen Sprache und der deutschen Traditionen – bis auf den heutigen Tag sehr ausgeprägt und spiegelt sich auch deutlich in der modernen ungarndeutschen Literatur. Deutschland ist für die Ungarndeutschen zwar das Land ihrer Herkunft, doch bemerkenswerterweise erscheint in der modernen ungarndeutschen Literatur Deutschland nicht als das Motiv für Heimat, Spuren einer Sehnsucht oder Nostalgie nach dieser alten Heimat kann man in dieser Literatur kaum entdecken.

Eine tiefverwurzelte Ursache hierfür mag darin liegen, dass die Vorfahren der heutigen Ungarndeutschen, so auch der Autorinnen und Autoren der modernen ungarndeutschen Literatur weder zu dem städtischen deutschen Bürgertum in Ungarn noch zu den Siebenbürger Sachsen gehörten, sondern zu der ländlich-bäuerlichen Bevölkerung. Die ersten beiden

Gruppen hatten eine städtische Lebensform und waren zumeist evangelisch, während die Angesiedelten in der Provinz zumeist katholisch waren. Nachdem die Assimilierung des städtischen deutschen Bürgertums in die ungarische Sprache und Kultur sich bis zur Mitte des 20. Jahrhunderts im Prinzip umfassend vollzogen hatte und Siebenbürgen als Ergebnis der Friedensverträge nach dem Ersten Weltkrieg nicht mehr zu Ungarn gehörte, bildete das Ungarndeutschtum dominant die in der ungarischen Provinz lebende Gruppe, die in der Regel in der Varietät irgendeiner deutschen Mundart sprach und Ungarn als ihre Heimat ansah und ansieht, da ihre Ahnen Deutschland aus Unzufriedenheit verlassen hatten.

Dementsprechend finden sich in der modernen ungarndeutschen Literatur nur wenige Anknüpfungen an historische Personen und Orte, die in der gemeinsamen Geschichte eine wichtige Rolle gespielt hatten, während seit den 1970er Jahren eine Reihe von Bekenntnissen zu Ungarn als Heimat zu Papier gebracht worden sind – so u.a. in Texten von Georg Fath, Engelbert Rittinger, Josef Mikonya, Wilhelm Knabel, Koloman Brenner, Angela Korb, Josef Michaelis und Robert Becker.

Ebenso wird Deutschland in der modernen ungarndeutschen Literatur nur partiell als ein Bestandteil der ungarndeut-

NÉMETORSZÁG A MAGYARORSZÁGI NÉMETEK IRODALMÁBAN

A magyarországi németek túlnyomó többsége azért vándorolt be a Kárpát-medence területére, mert a bevándorlástól magának és a családjának jobb jövőt remélt. Német hazájukat azért hagyták el, mert elégedetlenek voltak a sorsukkal. Kollektív tudatuk egyik fontos komponense Magyarország mint haza. A cikk azt a kérdést vizsgálja, hogy a magyarországi német írók műveiben milyen (valójában periférikus) szerepet játszik Németország mint őshaza, és milyen jelentőséget tulajdonítanak Magyarországnak, mint „a” hazájuknak.

schen Identitát selbst in solchen Werken angesehen, die explizit über das „Deutschtum“ der Ungarndeutschen nachdenken, wie das die miteinander diskutierenden, aufeinander Bezug nehmenden Gedichte *Mein Deutschtum* von Klaus Klotz, *Mein Ungarndeutschtum* (Nach Claus Klotz) von Josef Michaelis und *Unser Deutschtum* von Nelu Bradean-Ebinger verdeutlichen.

Gábor Kerekes

HELYESBÍTÉS

Kedves Olvasóink!
A Vörösvári Újság májusi számának 28. oldalán Csilla Susi Szabó versének címe tévesen jelent meg. A vers címe: *Deixis*. A hibáért elnézésüket kérjük.

A szerkesztőség

NÉMET–MAGYAR NYELVI SAROK

SÍBOL ÉS SEFTEL

A mai beszélt magyar nyelvben gyakran halhatjuk a „síbol” és a „seftel” szavakat, amelyekben nemcsak a német eredet, hanem a stilisztikailag alacsony regiszter, és a pejoratív, elítélő tendencia is közös.

A „síbol” annyit jelent, mint „csempészni”, „valamit illegálisan, törvénytelenesen szállítani”, átvitt értelemben az

„el-” igekötővel („elsíbol”) „valamit elcsalni”, „ellopni”, „eltüntetni”. A magyar nyelvben a 20. század elején található meg először, de már akkor is a mai értelemben használták. Ennek az az oka, hogy bár maga a szó germán eredetű, és az őfelnémetben „scioban” és a középfelnémetben „schieben” alakban, de mindkét korszakban „tolni” jelentéssel már megtalálható,

a negatív jelentés csak a 19. század végén társult hozzá. Ekkor használták a berlini sajtóban először a „schieben” igét törvénytelen tőzsdeügyletekkel kapcsolatban: arról tudósítottak, hogy csalás szándékával értékpapírok, váltók, jelzálogdokumentumok törvénytelenül és/vagy színlelt módon gázdát cseréltek, ezeket „eltolták”, vagyis: „(el)schieb”-olták. Így a „schieben” szó már a 20. század elején bevett kifejezés volt a németben a csalás kifejezésére, és a főnév, „der Schieber” („a toló”) pedig a „csaló, csempész” jelentést kapta meg. A kortárs német nyelvben sem számít az ilyen átvitt értelemben használt „schieben” és „Schieber” szó a választékos kifejezések közé, de a magyar nyelvben stilisztikailag még alacsonyabb rétegben található, ami valószínű, hogy a szó idegen eredetével áll összefüggésben.



PÜNKÖSDI HÉTVÉGE

A szentendrei Skanzenba látogatott el június 8-án a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Táncegyüttes gyermekcsoportja, ahol egy csodás napot töltöttek el együtt. A kiránduláson nemcsak a gyermekek, hanem családjaik is részt vettek.

Érkezés után a csapat kisvonatra szállt, és bejárták a Skanzen területét, ahol az állatok mellett a régi hagyományos játékokkal is megismerkedtek. Egy animátor segítségével a gyerekek, és persze szüleik is

csapatokba verődve próbálhatták ki az ismertetett játékokat, mint például a halászfogót, a kötélhúzást és a célba dobást.

A kirándulás folyamán a csoport el látogatott a vízimalomhoz is, majd a kis táncosok birtokba vették a malom mellett található játszóteret. A nap közös foglalkozással zárult. Reméljük, mindenki jól érezte magát a közös programon.

A kirándulást másnap az idén ötödik alkalommal megrendezésre kerülő, s immár hagyománnyá vált Pünkösdi bál követte, a Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Táncegyüttes szervezésében.

Az előkészületek már a délutáni órákban megkezdődtek. Míg a táncsoport berendezte és feldíszítette a termet, a zenekar tagjai behangolták hangszereiket. Az est folyamán a Werischwarer Burschen szolgáltatta a talpalávalót. Az első



A „seftel” szó annyit jelent, mint „jogilag nem kifogástalan módon üzletelni”, ami utalhat akár lopott vagy hamisított áru eladására, vagy a számlaadás elmulasztására. Minden esetben valamit áruba bocsátanak és a tranzakcióval valami nincsen rendben.

A „seftel” szó is a németből érkezett a magyarba, már az 1840-es években kimutatható itthon a jelenléte, viszont ilyen alakban nem létezik a német nyelvben. Nyilvánvalóan a „Geschäft” („üzlet”) szóból származik. Korai alakja már a német nyelvet megelőzően a gót nyelvben kimutatható („gaskafts”), de egészen a reformációig azt jelentette, hogy „(meg)alkotni, létrehozni”. Luther is ebben az értelemben használta a bibliafordításában. Már korábban, a középfelnémet nyelvben

„az a dolog, amit meg kell tenni, amit véghez kell vinni” jelentéssel is használták, amiből az újfelnémetben, tehát a mai németben kialakult az „üzlet” szó, amely a megkötött üzletet, de az üzlethelyiséget is jelöli.

A magyar „seftel” szóalak arra utal, hogy a délnémetből került a szó átvételre, hiszen a délnémet nyelvjárásban – amelyet egyébként Pilisvörösváron is beszélnek – a szó eleji „Ge-” szótagokból gyakran elhagyják a magánhangzót (Geschäft – Gschäft, Gefahr – Gfähr, gesehen – gsehn stb.). Ez megmagyarázza a szó elején hiányzó „ge” szótagot, mivel a szó átvételekor a magyar fülnek furcsának tűnő „g”-hangot elhagyták. A szó vége pedig azzal magyarázható, hogy a délnémetben a szó végi „-erl” kicsinyítő

zenekari szünetben a táncegyüttes Nagy Orsolya által vezetett ifjúsági csoportjának színvonalas műsorát tekinthették meg a bálozók.

Idén a vendégek a belépőjegyük mellé egy tombolaszelvényt is kaptak, ezek segítségével 10 szerencsés nyertest sorsoltak ki. A bálon befolyt összeget a táncegyüttes november 8–9-én tartandó 65 éves jubileumára fordítjuk. Minden kedves bálozónak köszönjük a részvételt!

Köszönjük a támogatást a Bethlen Gábor Alapkezelő – Nemzetiségi Támogatásoknak, valamint Pilisvörösvár Város Önkormányzatának. Továbbá hála a felajánlásokért: Androméda Travel, Gondola Pizzéria és Panzió, Jászkuti Balázs – asztalos, Retro Café – Solymár, Stube, Zentai Bernadett.

Acélos Zsófia

HIRDETÉSI DÍJAK A VÖRÖSVÁRI ÚJSÁGBAN

A hirdetések grafikai tervezését is vállaljuk a hirdetési díj 30%-áért.
Az árak ÁFA-val együtt értendők.

	FEKETE- FEHÉR	SZÍNES
Hátsó borító:	—	120 000 Ft
1/1 oldal	48 000 Ft	60 000 Ft
1/2 oldal	24 000 Ft	30 000 Ft
1/4 oldal	12 000 Ft	15 000 Ft
1/8 oldal	6 000 Ft	7 500 Ft
1/16 oldal	3 000 Ft	3 750 Ft
apróhirdetés (max. 200 karakter)	500 Ft	

képzővel juttatták kifejezésre a lenézést, a rosszallást valamivel kapcsolatban. Vagyis a „Geschäftler”, illetve „Gschäftler” mint „üzletcske” már jelezte, hogy nem komoly üzletről van szó, hanem valami nincsen rendjén a tranzakcióval. Így az igei alak „gschäftlerln” („üzletcskéket kötni, üzletelni”) már szintén azt a tendenciát mutatta, hogy valami nincsen rendben. Így vette át a magyar nyelv is, és ebben az értelemben használják – elítélő tendenciával – napjainkban is.

A Nyelvi sarokban mondhatnánk akár stílszerűen (mert német eredetű ez a szó is) azt is, hogy mindkét alak azt fejezi ki: valami nem stimmel...

Kerekes Gábor / Müller Márta

BEMUTATKOZIK A FIÚ U13-AS KÉZILABDACSAPAT



A pilisvörösvári kézilabda egyesületnek ez a korosztálya (egészen pontosan a 2006-os születésűek) a kezdetek óta Pándi Gábor edző irányításával készülnek a mérkőzésekre. A csapat magja már elsős korától együtt edz, a többiek pedig később csatlakoztak. Túlzás nélkül állítható, hogy már szivacsabdás korukban látszott: ez a korosztály bizony igen erős lesz, és ezt a fiúknak sikerült is bizonyítaniuk az elmúlt évek során.

A magyar kézilabdázás versenyrendszerében az U14-es csapatok alatti korosztályokban nincsen hivatalos eredményszámítás, de mivel a mérkőzések eredményei rögzítésre kerülnek, így a bajnokság végén készíthető tabella. Ez alapján csapatunk Pest megyében 200 pluszos gólkülönbséggel, holtversenyben az első helyen végzett úgy, hogy húsz mérkőzésből mindössze háromszor szenvedett csak vereséget. Gratulálunk a fiúknak, és hasonló szép eredményeket kívánunk nekik a jövőben is!

A csapat tagjai: Manhertz Marcell, Doncsicz Balázs, Kunszt Ágoston, Kunszt Milán, Ordasi Marcell, Koós Bertalan, Stéhli Dániel, Varga Bence, Kovács Bálint, Peller István, Peller Bence, Fetter Olivér.

KM

Pest megyei tabella									
Hely	Csapat	M	Gy	D	V	LG	KG	GK	Pont
1.	Pilisvörösvári KSK	20	17	0	3	549	349	200	34
2.	CYEB Budakalász U13	20	17	0	3	498	413	85	34
3.	Moyra-Budaörs Handball	20	15	2	3	474	290	184	32
4.	Gyömrői KA	20	15	0	5	550	406	144	30
5.	KASE	19	14	0	5	431	299	132	28
6.	Budakalászi SC	20	11	0	9	491	391	100	22
7.	Dabasi KC VSE I.	20	10	*1	9	493	421	72	21
8.	Ráckeve VKSK	20	10	0	10	461	424	37	20
9.	Vecsesi SE	20	9	1	10	496	447	49	19
10.	Százhalombattai VUK SE	20	9	0	11	419	466	-47	18
11.	Szigetszentmiklósi KSK	20	8	1	11	443	468	-25	17
12.	Diósdói DSE	19	7	1	11	369	447	-78	15
13.	VSK Tököl	18	6	1	11	326	374	-48	13
14.	Főnix ISE	20	6	1	13	320	382	-63	12
15.	VS Dunakeszi	19	4	0	15	308	488	-180	8
16.	Dabasi KC VSE II.	17	2	2	13	275	448	-173	5
17.	Nagykovácsi Sólymok SE	20	1	0	19	200	589	-389	2



VAKÁCIÓ

Június elején a Pilisvörösvári UFC háza táján is beköszöntött a nyári szünidő, a vakáció. Mindjárt az írás elején ki kell emelni, hogy U17-es csapatunk megnyerte a Pécelen rendezett Bajnokok Tornáját.

„Csodásan zárta az évet U17-es csapatunk, mivel a Bajnokok Tornája döntőjében a hazai Pécel gárdáját múlta felül, akik a bajnokságban nem találtak legyőzőre. A srácok motiváltsága mellé jó játék is párosult, így szinte kiütéssel nyertek egy nagyon jó ellenféllel szemben. Gratulálok, fiúk! Köszönjük a szülőknek és a szurkolóknak a buzdtást!” – értékelte a fiúk teljesítményét Bakti József edző.

A hónap elején két fiatal korosztály Piliscsabán részt vett az ottani egyesület által szervezett évszázó focitornán. A megmérettetésen a kisebbek a képzletbeli dobogó harmadik fokára, míg a nagyobb fiúk a másodikakat megillető helyre állhattak.

Az idei évben a szakemberek négy focitábor szerveznek a labdarúgás iránt érdeklődő gyermekek számára. Ezek közül június derekán az első turnusra már sor is került, amelyen harminckilenc fiatal vett

részt. A tábor végén a gyerekek Dorogra utaztak, ahol úszás mellett a strandolásra és az ottani fiúcsapattal való edzőmeccsre is jutott idő. Ezek a hagyományosnak mondható táborok igen jó alkalmat nyújtanak a szakemberek számára a szezon előtti állapot- és erőfelmérésre. A szomszédos települések szintén szerveznek hasonló nyári programokat saját játékosai és az érdeklődő gyerekek számára. Így jutott el a hónap végén három piliscsabai csapat a PUFC pályájára, ahol a rekkenő melegben izgalmas mérkőzéseket játszottak egymással.

Érdemes azt is megemlíteni, hogy az U14-es csapat kapusa, Ascher Dorka az U14-es régiós válogatottak tornáján vett részt Telkiben, a Női Labdarúgás Napján, ahol a megmérettetésen diadalmaskodott a csapata.

KM

Fotó: Szabó János

1925-ben rendezték meg először a Tour de Hongrie nevezetű professzionális országúti kerékpárversenyt Magyarországon. Az idei megmérettetésnek külön érdekessége volt a biciklisportok vörösvári kedvelői számára, ugyanis Fetter Erik is ott volt az indulók között. Az összetettben több mint száz emberből a tizenhetedik helyen végző, igen fiatal versenyzővel a verseny kihívásairól beszélgettünk.



KÜZDELEM ÉS FEHÉR TRIKÓ

• Miként jellemezné olvasóink számára a szóban forgó versenyt?

A Tour de Hongrie Magyarország legnagyszerűbb kerékpárversenye, és nemzetközileg is komoly besorolással bír, ami miatt rengeteg külföldi sztár csapat szokott érkezni hazánkba. Idén például két csapat érkezett egyenesen a Giro d'Italiáról, ami a világ talán leghíresebb kerékpárversenye a Tour de France mellett.

• A megmérettetésen a Pannon Cycling Team versenyzőjeként vett részt. Hogy került ebbe a csapatba, és mit érdemes tudni róluk?

A Pannon Cycling Team az ország egyetlen profi besorolású kerékpár csapata. Tavaly ősszel jött a lehetőség, hogy 2019-re a gárdához igazoljak, és életem is ezzel a lehetőséggel.

• Igaz, hogy legfiatalabbként a csapat kapitánya lett? Tudja, hogy miért esett önre a választás?

A versenyt megelőzően még nem lett ki nevezve csapatkapitány, szóval az első pár szakaszon nyújtott teljesítmény alapján választott a vezetőség kapitányt. Már a prologon – ami egy 4 kilométer hosszú egyéni időfutam volt – sikerült igen kiemelkedőt mennem, ezért másnap az első igazi szakaszon, ami 200 kilométer volt, a csapat nagy része már engem segített. Mivel ezen a napon sikerült még az előző eredményemet is túlszárnyalnom – és egy elég „brutálisként” jellemezhető szakasz végén a 13. helyen célba értem, körülöttem csupa kerékpáros sztárral –, nem volt kérdés, hogy a többi szakaszon is rám fog épülni a taktika.

• Hogyan készült erre az embert próbáló kihívásra? Volt valamiféle új edzésterv, amelyet követett?

Igazából november óta úgy készülünk az edzőmmel, Makács Gáborral, hogy képes legyek ilyen eredmények elérésére. Mivel idén kerültem fel a felnőtt kategóriába, ezért volt egy ugrás az edzés időtartamát illetően. Ez rengeteg munkát jelentett a télen iskolával, de úgy látszik, sikerült elérnünk a célunkat, és megérte a fáradozás. A télen másfél hónapot voltam edzőtáborban, ahol rengeteget edzettem megfelelő körülmények között. Természetesen azóta itthon is folyik a munka. Az edzés mellett a táplálkozást emelném még ki, mint kulcsfontosságú tényezőt. A versenyt megelőző hetekben nagyon odafigyeltem erre, mivel egy majdnem egyhetes versenyen – ahol napi 200 kilométert kerünk elég nagy tempóval – elengedhetelen, hogy megfelelő mennyiségű és minőségű táplálék legyen a szervezetünkben.

• Mi volt a legnagyobb kihívás a hatnapos verseny során?

A hőség leküzdése. Egész héten 30-35 fok körül volt a hőmérséklet, és ez kerékpáron még extrém, mert az aszfalt is sugározza ránk a meleget. De sikerült egész jól leküzdeni ezt a nehézítő körülményt is. A csapattársaim folyton hoztak jeget és hideg vizes kulacsokat, amivel tudtuk locsolni magunkat.

• Melyik szakasz volt a legnehezebb és melyik a legkönnyebb a verseny során?

A legnehezebbnek a kékesi szakaszt mondanám. Ott már volt nagyjából 600 kilométer a lábainkban, és még teljesen nyitott volt az összetett verseny, szóval a nagy csapatok

már a hegy elején óriási tempót diktáltak. Nem tagadom, itt csak komoly fájdalmak árán tudtam ottmaradni az elejével. A legkönnyebb pedig a 3/a szakasz volt, mert elengedett a mezőny egy szökést olyan versenyzőkkel, akik nem veszélyesek az összetett versenyre, szóval egy kellemes 40-45 km/órás sebességgel teljesítettük a nap első 110 kilométeres szakaszát.

• Volt mélypontja?

Az említett kékesi hegymenet eleje. Ott hirtelen nagyon rákaptak, én pedig kicsit hátul helyezkedtem, ezért nagyon nehéz volt visszatérni magam a spiccre, de sikerült. Igazából csak körbenéztem, és olyan versenyzők voltak körülöttem, akiket pár hete még a televízióban néztem a Giro d'Italián. Ez leírhatatlan érzés volt.

• Elégedett az elért eredménnyel?

Abszolút! Valószínűleg ha valaki azt mondja a verseny előtt, hogy a top tízben leszek a kékesi Királyszakasz előtt, és rajtam lesz a fehér trikó (a legjobb magyarnak járó trikó), akkor egy nagyot mosolygok!

• Milyen megmérettetéseken láthatják a szurkolók az év hátralévő részében?

Az év talán legnagyobb versenye számomra a Tour de L'Avenir lesz augusztus közepén, ami az U23-as Tour de France. Itt a magyar válogatottnak fogok rajthoz állni. Ezt a versenyt is lehet majd élőben követni a tévében. A tervek szerint pedig innen fogok továbbrepülni Kanadába, ahol az MTB Világ bajnokságon fogok szerepelni.

Kókai Márton
Fotó: Halmagyi Zsolt

A PILISVÖRÖSVÁRI ÖNKÉNTES TŰZOLTÓ EGYESÜLET HÍREI

Tűzesetek

Június 12-én a Csobánkára vezető út mellett, a lovardához közel avartűzhöz riasztottak minket. A mintegy 150 négyzetméter területen lángoló tüzet gyorsbeavatkozával és kézi szerszámokkal szüntettük meg.

Június 15-én a Szent Erzsébet Otthonból érkezett bejelentés, miszerint lángra kapott egy villanytűzhely. A raj kiérkezése előtt a tüzet porral oltóval sikeresen eloltották.

Június 18-án a Kossuth Lajos utcában vélhetően elektromos zárlat miatt kigyulladt egy személygépkocsi. A motortérből felcsapó lángokat az ott lakók porral oltók segítségével megfékeztek. Az oltást rajunk gyorsbeavatkozával befejezte, az autó motortérét lehűtötte. A kiérkezett fővárosi hivatásos egység a gépjárművet hőkamerával átvizsgálta.

Kellemes meglepetés volt és nagy örömkre szolgált, hogy a tulajdonos később egy ajándécsomaggal köszönte meg a munkánkat.

Június 19-én a Mátyás király utcában szivárgást észleltek egy gázcsomagnál, ami később lángra is lobbant. Rajunk a kiérkezett fővárosi tűzoltókkal közösen vízsugárral és



vízfüggőnnyel óvta meg a gázcsomok környékét, míg a gázművek szakemberei le nem zárták az érintett vezetékszakaszt.

Június 22-én bejelentést kaptunk, hogy a Vásár tér közelében erős, szúrós füstszag terjeng. A helyszínre kiérkezve azonban semmilyen füstszagot nem éreztünk.

Június 30-án egy szeméttároló égett a Fő utcán. Rajunk kiérkezésekor már csak füstöt észleltünk.

Műszaki mentések közlekedési baleseteknél

A műszaki mentések mindegyikénél a viharos időjárás miatt kidőlt fát vagy leszárt ágat távolítottunk el az útból motoros fűrészt segítségével és kézi erővel.

Június 20-án három helyről is kaptunk riasztást. A 10-es főút 15. és 16. kilométer-szelvénye között egy fa dőlt az útestre az egyik sávot elzárva. A Bányakápolna utca és a Rákóczi utca sarkánál az útra és a kerítésre dőlt egy fa. A Bányató utcában egy ág szakadt le. Két nappal később a Görbe utcában hasonló eset történt.

Riaszthatóság

Egyesületünk az év során eddig 2739 órán át volt rádióon riasztható. Ebből 943 órán át nappal és 1796 órán át éjszaka.



Pilisvörösvári
Önkéntes Tűzoltó
Egyesület

Finta Balázs r. törzssőrmester
pilisvörösvári körzeti megbízott
szolgálati száma: **06-70-400-7202**

Dózsa György
pilisvörösvári körzeti megbízott
szolgálati száma: **06-20-489-6707**

**A helyi tűzoltók
a 105-ös, illetve a 112-es
központi számon riaszthatók!**

A ZÖLD BICSKÉ NONPROFIT KFT. KÖZLEMÉNYE

Tisztelt Pilisvörösvári Lakosok!

A hulladékgazdálkodási közszolgáltatási díj számítására 2016. április 1-jétől az NHKV Zrt. jogosult. A jogosult az alábbi levelet küldte társaságunknak:

„Amennyiben az ingatlanhasználó a 385/2014. (XII. 31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Korm. rendelet) 7.§ (1b) bekezdésében foglalt igazolást nem bocsátja a területileg illetékes Közszolgáltató rendelkezésére, abban az esetben kérjük, hogy a soron következő hulladékgazdálkodási közszolgáltatásról szóló számla kiállításához szükséges adatokat – az érintett ingatlanhasználók tekintetében – a Korm.rendelet 7.§ (1a) a) pontjának és a (2) bekezdésnek, valamint a vonatkozó önkormányzati rendeletben és közszolgáltatási szerződésben foglaltaknak megfelelő ürmértékű edényméretnek megfelelő szolgáltatás paraméterekkel szíveskedjenek az NHKV Zrt.-nek a 69/2016. (III. 31.) Korm. rendelet 20. § (1) bekezdés alapján megadni.”

A gyakorlatban ez azt jelenti, hogy a közszolgáltatási területünkön kb. 7000 ingatlanhasználó a korábban megszokottnál nagyobb összegű számlát fog kapni, mivel az igazolást három és fél év alatt nem juttatta el társaságunkhoz. Ez a megoldás nagyon méltányosnak tekinthető, mert nem számláztatják ki a különbözetet 2016. április 1-jéig visszamenőleg.

A várható reklamációk kezelése során az ingatlanhasználók az alábbi tájékoztatást fogják kapni az ügyfélszolgálatunktól:

„Tisztelt Ingatlanhasználó!

A hulladékgazdálkodási közszolgáltatás végzésének feltételeiről szóló 385/2014. (XII. 31.) Korm. rendelet (továbbiakban: Kormányrendelet) 7.§ (1b) bekezdésének értelmében, azok a ingatlanhasználók, akik 60 litert meg nem haladó ürmértékű hulladékgyűjtő edénnyel szeretnék igénybe venni a közszolgáltatást, kötelesek a jogszabályban foglalt igazolást a területileg illetékes közszolgáltató ren-

delkezésére bocsátani (az erről szóló tájékoztatás a zoldbicske.hu oldalon 2015 decembere óta elérhető). Tájékoztatom, hogy akik az említett igazolást nem bocsátották a közszolgáltató rendelkezésére, és eddig 60 literes díjról szóló számlát kaptak, a következő számlát már az igazolás nélkül, bárki által választható méretű (80 vagy 120 literes — településenként változó) kuka ürítéséről fogják kapni.

Tájékoztatom továbbá, hogy az ingatlanhasználó és a közszolgáltató között nem szerződéses, hanem jogszabály alapján fennálló jogviszony jött létre, így az ingatlanhasználók a jogszabályban foglaltak alapján kötelesek fizetni a közszolgáltatás igénybevételéért. A jogviszony létrejöttéhez nincs szükség szerződéskötésre, hiszen a közszolgáltatást jogszabály alapján kötelező igénybe venni. Erre tekintettel, jelen levélben foglaltak nem minősülnek egyoldalú szerződésmódosításnak a közszolgáltató részéről, hanem a jogszabályi rendelkezések alkalmazását hivatottak szolgálni. Zöld Bicske Nonprofit Kft.”

ANYAKÖNYVI HÍREK

Megszülettek:

- 05.22. **Balyó Hédi Johanna**
Apa: Balyó Gergely
Anyja: Sax Mónika
- 05.30. **Manhercz Milla**
Apa: Manhercz János
Anyja: Szénási Noémi
- 06.07. **Nagy Bernát**
Apa: Nagy Attila
Anyja: Mersdorf Anna
- 06.11. **Perge Levente**
Apa: Perge Gergő
Anyja: Szeleczki Zita

Házasságot kötöttek:

- Kristóf Szilvia és Smideliusz András**
06.14.
- Mirk Júlia és Ludvig Marcell**
07.06.

Elhunytak:

- 05.20. **Réthy Éva**, 95 év
1015 Budapest, Ostrom u. 15.
- 06.04. **Jónás Imre**, 66 év
Kápolna u. 114.
- 06.05. **Strodelberger Vilmosné**, 67 év
- 06.08. **Scheller József**, 74 év
Béke u. 3.
- 06.09. **Peller István**, 59 év
Vágóhíd u. 12.
- 06.10. **Víg Józsefné**,
szül. Wippenhauser Teréz, 89 év
Honvéd u. 12.
- 06.19. **id. Viola László**, 74 év
Kápolna u. 3.
- 06.19. **Halász Miklósné**, 62 év
Piliscsév, Urbanics Pál u. 14/a
- 06.27. **Scheller Mátyásné**,
szül. Manhertz Erzsébet, 86 év
Kápolna u. 24.
- 07.08. **Horn Márton**, 77 év
Pozsonyi u. 25.

Vörösvári Újság Berischwarer Zeitung

Pilisvörösvár Város
Önkormányzatának
közéleti havilapja

A lap alapítója, tulajdonosa
és fenntartó szerve:
Pilisvörösvár Város
Önkormányzatának
képviselőtestülete
(2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1.)

A lap kiadója:
Pilisvörösvár Város
Önkormányzata

Felelős kiadó:
Pilisvörösvár Város jegyzője

Felelős szerkesztő:
Palkovics Mária
ujtag@pilisvorosvar.hu

Tördelés:
Barcsik Géza

Rovatszerkesztők:
Dr. Müller Márta,
Dr. Kerekes Gábor
– nemzetiség

Kókai Márton
– sport,
szerkesztő-riporter

Online szerkesztő:
Schuck Béla
webmaster@pilisvorosvar.hu

A címlapon:
Úrnapi körmenet
(fotó: Preszl Gábor)

Fotók:
Fogarasy Attila,
Palkovics Mária,
Preszl Gábor,
Rimár Ágnes

Levellezési cím:
Pilisvörösvár, Fő tér 1.
Telefon: 06/30-228-0262

Nyomdai kivitelezés:
Crew Kft.
Telefon: +36 1 401-3048
E-mail: crew@crewprint.hu
Weboldal: www.crewprint.hu

ISSN 1417-6823

Megjelenik
1200 példányban.

MICHAEL LEONBACHERRE EMLÉKEZÜNK

Michael Leonbacher, Gröbenzell partnertelepülésünk önkormányzati képviselő-testületének tagja, partnerkapcsolati referens 2019. május 1-jén váratlanul elhunyt.

Michael Leonbacher a bajor kormány helyettes szóvivője, valamint a tartomány gazdasági, vidékfejlesztési és energiaügyi minisztériumának sajtóreferense volt, s emellett 2008 májusa óta Gröbenzell önkormányzati képviselő-testületének tagja, 2013-ban és 2014-ben a település alpolgármesterként is tevékenykedett. Néhány éve a felnőttképzési, partnerkapcsolati és településfejlesztési referensi tisztséget is betöltötte.

Az utóbbi években Michael Leonbacher volt a Pilisvörösvár–Gröbenzell partnerkapcsolat motorja, életője. Már Dieter Rubenbauer korábbi polgármesternek is sokat segített a testvérvárosi



kapcsolatok szervezésében, majd a jelenlegi polgármester, Martin Schäfer idején is folytatta ezt a munkát. Szeretett Vörösvárra jönni, az utóbbi években rendszeresen részt vett a Vörösvári Napokon, szervezője és állandó tagja volt a gröbenzelli testvérvárosi delegációknak. Mindenki szerette őt állandó mosolyáért, jókedvéért, könnyed, barátságos természetéért.

Munkáját a gröbenzelli önkormányzatban és a partnerkapcsolati referensi munkában is felesége, Cornelia Aicher-Leonbacher veszi át.

Michael Leonbacher halálával mi, vörösváriak is egy igaz barátot veszítettünk el. Emlékét kegyelettel és szeretettel megőrizzük.

Gromon István
polgármester

Köszönjük, hogy az újságot árusítják:

Ági bolt, Bányató utcai kisbolt, Barkácsbolt, Büfé, CBA Profi-Hús Kft., Halmschlager élelmiszerbolt, Koller Elektronika, Krivinger zöldségesbolt, Krausz mezőgazdasági bolt, Liget ABC, Margit minimarket, Mester hentesüzlet, Müller kávézó, Művészetek Háza (porta), Rotburger söröző, Sváb pékség, Tácsik Pékség és Cukrászda, Városi Könyvtár, Waldek.

A POLGÁRMESTERI HIVATAL KÖZLEMÉNYE

Tájékoztató magánfőzőknek

Magánfőzés és bérfőzés keretében is lehetőség van pálinka előállításra, azonban figyelni kell a jövődeki adóról szóló 2016. évi LXVIII. törvény ide vonatkozó szabályainak betartására.

Magánfőzésnek minősül

a párlatnak a magánfőző, több tulajdonostárs magánfőző esetén valamely tulajdonostárs lakóhelyén vagy gyümölcsöse helyén használható, legfeljebb 100 liter űrtartalmú, párlatelőállítás céljára kialakított desztillálóberendezésen a magánfőző által végzett előállítása.

Magánfőző

az a 18. életévét betöltött gyümölcsstermesztő személy, aki tulajdonában álló gyümölcsrel, gyümölcsből származó alapanyaggal és párlat készítésére alkalmas, tulajdonában álló desztillálóberendezéssel rendelkezik.

A magánfőző a magánfőzésre szolgáló desztillálóberendezés feletti tulajdonszerzést, valamint a bejelentett adatokban történt változást az azt követő 15 napon belül köteles bejelenteni a lakóhelye szerinti önkormányzati adóhatósághoz. Az önkormányzati adóhatóság a bejelentésről értesíti az állami adó- és vámhatóságot és a bejelentéssel érintett másik önkormányzati adóhatóságot.

A tárgyévben előállítani tervezett magánfőzött párlat előállításához az előállítást megelőzően párlat adójegyet kell beszerezni az állami adó- és vámhatóságtól. A párlat adójegye a beszerző magánfőzőt egy liter magánfőzött párlat tárgyevi előállítására jogosítja. A párlat adójegye 700 forint értéket képvisel, egy liter 42 térfogatszázalékos tényleges alkoholtartalmú párlat adótartalmát figyelembe véve. A magánfőző tárgyevi első beszerzéskor legalább 5 párlat adójegyet szerez be és tárgyévben legfeljebb 86 darab párlat adójegyet szerezhet be, és legfeljebb ennek megfelelő mennyiségű párlatot állíthat elő.

Ha a magánfőző a párlat adójeggyel megfizetett adójú párlatmennyiségnél több párlatot állít elő, akkor a tárgyév végéig be kell szereznie a többletmennyiség utáni párlat adójegyeket az állami adó- és vámhatóságtól azzal, hogy az éves mennyiségi korlátot ilyen esetben sem lehet túllépni. Ha egy háztartásban több magánfőző él, az éves kedvezményes adómértékű mennyiségi korlátok szempontjából az általuk főzött mennyiségek egybeeszmítandók.

Az önkormányzati adóhatóságnál regisztrált magánfőző jogosult párlat adójegye beszerzésére. A magánfőző a párlat adójegye igénylésekor az állami adó- és vámhatóságnak megadja nevét, lakcímét,

adóazonosító jelét, az előállítani kívánt párlat mennyiségét, valamint nyilatkozik arról, hogy a magánfőzésre vonatkozó jogszabályi feltételeknek megfelel. Az állami adó- és vámhatóság a párlat adójegyet a párlat adójegye értékének megfizetését követően bocsátja az igénylő rendelkezésére. A magánfőzött párlat eredetét a párlat adójegye igazolja.

A párlat adójegye igénylése és rendelkezésre bocsátása az igénylő választása szerint történhet papíralapon vagy elektronikusan is, a lakóhely szerint illetékes állami adó- és vámhatóságnál, a „Magánfőző párlat adójegye megrendelése” elnevezésű, NAV_J27 számú, s a http://nav.gov.hu/nav/letoltesek/nyomtatvanykitolto_programok/nyomtatvanykitolto_programok_nav/kerelmek/NAV_J27.html hivatkozás alatt elérhető nyomtatvány kitöltésével és megküldésével.

Bővebb tájékoztató, a párlatjegye megrendeléséhez szükséges NAV_J27-es nyomtatvány és kitöltési útmutató adócsoporthoz tartozó ügyfélfogadási időben vagy a hivatal földszintjén található ügyfélszolgálaton is beszerezhető. Kérdéseikkel a polgármesteri hivatal adócsoporthoz fordulhatnak a 26/330-233-as telefonszámon a 108, 109, 110, 111-es mellékeken.

Dr. Krupp Zsuzsanna
jegyző

ZIRIBÁRBA

keressük csapatunk új tagját!

**Pizzapályára,
pultozásra
és futarkodásra**

(egy munkakör,
forgószerűen beosztva).

Elsősorban tapasztalattal,
vagy legalább munkakedvvel
és motivációval rendelkező
embereket keresünk.

Elvárás a B kategóriás jogosítvány.
Hétvége, hétköznap, hosszútávú
munkavégzésre. Kifizetés hetente
vagy megegyezés szerint.

Érdeklődni a **06-70-361-32-20**-as
telefonszámon lehet.
Várunk Titeket!



**NYÍLÁSZÁRÓ- ÉS ÁRNYÉKOLÁSTECHNIKAI
SZAKKERESKEDÉS**

- Szúnyogháló
- Redőny, zsalugáter
- Nyílászáró felújítás
- Vasalatok, zárak
(Maco, GU)
- Kilincsek
- Párkányok
- Üvegek



2085 PILISVÖRÖSVÁR, FŐ ÚT 103.

Tel.: +36 70 212 3478
Email: alspek@alspek.hu
www.alspek.hu

ÚJRA ÜNNEPEL AZ EUROKNIFE BT.

Már évek óta terveztük egy családi nap megszervezését, ahol a cég dolgozói a családdal együtt kikapcsolódhatnak, és élményekben gazdagodva folytathatják a munkát a jövőben – mondta el megnyitóbeszédében az ipari késeket gyártó Euroknife Bt. vezetője, Kiss Zoltán a 2019. június 16-án Dorogon megrendezett családi napon. A cégvezető megnyitójában kiemelte az összetartozás, a közösség fontosságát, és kiemelte az aktív korú munkatársak mellett a már nyugdíjba vonult kollégák fontos szerepét.



Az ilyen rendezvényekre van igény – ez derült ki a dolgozók között elvégzett elégedettség-felmérésből. Ezért döntöttünk a családi nap megszervezése mellett, de tervezzük más szabadidős programokat, például kirándulásokat, munkaidőn kívüli képzéseket is – tette hozzá Kiss Zoltán.



A sok-sok színes program között szerepelt horgászverseny és focibajnokság, és a kisebbeknek is készültek programmal a szervezők: volt íjászat, lovaglás, ugrálóvár és több kézműves foglalkozás. Délután Magyarország legerősebb emberei mutattak be szórakoztató

erőművészshow-t. A finom ebédről a vállalat dolgozói saját maguk gondoskodtak.

Az elmúlt év sikeresnek mondható, hiszen a cég elindította saját internetes oldalát (www.euroknife.hu), bevezettek több munkakörülményt javító intézkedést, korszerűsítették a csarnokvilágítást, ellenőriztették a munkahelyi zajterhelést és a levegőszennyezettséget, és elindították a munkaruhabérlést. Ezen kívül több új köszörűgéppel is gazdagodtak, így a megemelkedett vevői elvárásoknak is képesek megfelelni. Bevezették az ún. Kaizen és 5S folyamatokat, melyek szintén a

munkahelyi környezetet javítják a kollégák bevonásával.

Jelenleg folynak a tetőszigetelési munkálatok, amelynek köszönhetően a munkahelyi hőmérséklet a nyári melegben kellemesebb lesz. A cég vezetése fontosnak tartja, hogy a most tanulmányaikat folytató fiatalokkal megismertessék a vállalatot, a cég tevékenységét, ezért szeptemberben nyílt napot szerveznek az érdeklődőknek az EuroKnifénál, Piliscsabán.



(X)

A Pilisvörösvári Polgármesteri Hivatal felvételre keres határozatlan időre

KÖZTERÜLET-FELÜGYELŐI

feladatok ellátására 1 fő köztisztviselő munkatársat.

Feladatok:

A közterületek jogszerű használatának, a közterületen folytatott, engedélyhez kötött tevékenységek szabályszerűségének ellenőrzése. A közterület rendjére és tisztaságára vonatkozó jogszabály által tiltott tevékenységek megakadályozása, megszakítása, megszüntetése, illetve szankcionálása. Közreműködés a közterület, az épített és a természeti környezet védelmében, valamint közreműködés a közrend és közbiztonság védelmében.

Elvárások:

- közszolgálati vagy rendészeti középiskolai végzettség; vagy középiskolai végzettség és közszolgálati szakképesítés; vagy középiskolai végzettség és közterület-felügyelői vizsga. (Amennyiben a jelentkező egyéb feltételeknek megfelel, a közterület-felügyelői vizsga hiánya nem akadályozza a jogviszony létesítését, de a beiskolázás vállalása a jogviszony létesítését követően kötelező.)
- a kinevezés feltétele az érvényes hatósági erkölcsi bizonyítvány
- a közterület-felügyelők egészségi, fizikai és pszichikai alkalmassági követelményeiről szóló 78/1999. (XII.29.) EüM-BM együttes rendeletében foglalt feltételeknek való megfelelés
- „B” kategóriás jogosítvány

Jelentkezés:

Amennyiben az álláslehetőség felkeltette az érdeklődését, és megfelel a pályázati feltételeknek, kérjük, küldje el fényképes önéletrajzát.

Önéletrajzát személyesen leadhatja ügyfélszolgálatunkon vagy levélben is elküldheti a 2085 Pilisvörösvár, Fő tér 1. címre, a pozíció megjelölésével.

Érdeklődni lehet: Jákliné Komor Szilvia intézményi referensnél.

Tel.: 26-330-233/129-es mellék, e-mail: jakline@pilisvorosvar.hu

ELADÓ ÖNKORMÁNYZATI ÉPÍTÉSI TELEK

PILISVÖRÖSVÁR, CSOBÁNKAI U. 3.

Ár: 15 000 000 Ft



Eladó 640 m² alapterületű, belterületi, üres építési telek. Az ingatlan külön vízmérőórával rendelkezik, a többi közműre való rákötés az ingatlan előtti közterületről lehetséges. A helyi építési szabályzat szerint 30%-os, oldalhatáros beépíthetőséggel, 5,5 m homlokzatmagassággal családi ház építhető az ingatlanra.

Információ: 06-30-995-5006,
06-26-330-233/130-as mellék

**-65% AKCIÓS
FOGFEHÉRÍTÉS**

Promóciós ajánlatunk
Professzionális LED-lámpás rendelői fogfehérítésre
Részletek: www.hildent.hu



Nem mindegy kihez fordul: szakorvosaink és dentálhigiénikusaink készséggel segítenek a felmerülő kérdéseiben.

Hildent®

Hildent Fogorvosi Rendelő
WWW.HILDENT.HU
INFO@HILDENT.HU
2083 Solymár
Törökkút utca 22.

TELJES KÖRŰ FOGÁSZAT SOLYMÁRON

BÍZZA RÁ MAGÁT TÖBB ÉVTIZEDES SZAKMAI TAPASZTALATUKRA,
DR. TAMÁS HILDA FOGSZAKORVOS VEZETÉSÉVEL!

Bejelentkezés ingyenes konzultációra:

+36 26 360 058 +36 70 539 7215

ESZTÉTIKAI FOGÁSZAT • IMPLANTOLÓGIA • FOGSZABÁLYOZÁS • FOGPÓTLÁSOK • SZÁJSEBÉSZET • PARODONTOLÓGIA

DIEGO®

SZÖNYEG • VINYL PADLÓ • LAMINÁLT PADLÓ
FÜGGÖNY • TAPÉTA

**BOMBA
ÁRAK!**

7 mm 31

**Standard Plus
laminált padló**

vintage tölgy,
2,467 m²/ 4.191 Ft/doboz

~~2.299~~ **1.699**
Ft/m²



WOOD STEP®
LAMINÁLT PADLÓ



10 33 4

**Forte V+
laminált padló**

newport,
1,73 m²/ 6.053 Ft/doboz

~~3.999~~ **3.499**
Ft/m²

Ajánlataink 2019. július 1-31-ig, ezen belül a készlet erejéig érvényesek! Csak kiskereskedelmi mennyiséget szolgálunk ki! A tekercsű termékeket a tekercs teljes szélességében áll módunkban kiszolgáltatni!

PILISVÖRÖSVÁR, Bartók Béla u. 2/A (Budai út Bartók Béla sarok) • Telefon: +36 (26) 332-230
Nyitva tartás: H-P: 9-18, Sz: 9-13, V: ZÁRVA • www.diego.hu • facebook.com/DIEGOhomestyle

HEDONICK PINCE

Pilisvörösvári pincénk megnyitotta kapuit!

Családi pincénkben saját készítésű
Badacsonyi Borokkal várunk
minden Kedves Érdeklődőt
a Puskin utcai Pincénkben
(Sváb Pékség udvara)

Kínálatunk:

- Saját termelésű szőlőből készült minőségi folyó és palackozott borok
- Borkóstolók
- Kisebb csoportok fogadása a Borteraszon
- Pincelátogatás

Boreladás és Nyitvatartás:

- Csütörtök: 13:00-18:00
- Péntek: 13:00-18:00
- Szombat: 9:00-13:00

Bejelentkezés borkóstolásra
és egyéb információk:

+36 30 7476945

HEDONICKPINE@GMAIL.COM

2085 PILISVÖRÖSVÁR PUSKIN U. 9.



NAPELEM NEM CSAK TETŐRE



KULCSRAKÉSZ NAPELEMES RENDSZER

AMIT BIZTOSÍTUNK:

- Szakszerű tanácsadás
- Felmérés
- Engedélyeztetés
- Megbízható gyors kivitelezés
- Szerviz, karbantartás

Teljeskörű pályázat és
hitelügyintézés

A hirdetés felmutatása 5 százalékos
kedvezményre jogosít

Napelemes rendszerek bruttó
340.000 forinttól!

Kedvező csomagajánlatok

10 év telepítési garancia
10 év inverter garancia
10 év napelem garancia
25 év 80% teljesítmény
garancia

Cégeknek és magánszemélyeknek
egyaránt

info@ecocell.hu www.ecocell.hu
+36 20 535 0316



Kozmetikai eszközök gyártásával foglalkozó cég új munkatársat
keres

Műszerész

pozícióba

FŐ FELADATOK:

- Mechanikai és elektronikai szerelési feladatok
- Részegységek és készülékek szerelése
- Cég által gyártott készülékek előállításában való részvétel
- Gyártás során használatos készülékek kezelése, működésük során azok felügyelete
- Kész termékek minőségellenőrzése
- Gyártási területek rendjének fenntartása

POZÍCIÓVAL KAPCSOLATOS ELVÁRÁSOK:

- Jó kezűgyesség és monotónia-tűrés
- Elektronikai készülékek gyártásában és szerelésében szerzett tapasztalat ill. műszerész tapasztalat előnyt jelent, de nem feltétel
- Pontos, precíz munkavégzés
- Terhelhetőség
- Megbízhatóság, lojalitás

MUNKAVÉGZÉS HELYE:

Pilisvörösvár

A jelentkezéseket postai úton, e-mailben, ill. telefonon várjuk az alábbi elérhetőségeken:

Ionto-Comed Hungária Kft.
2085 Pilisvörösvár, Szent László u. 11.

Ágoston-Jung Katalin
jung@ionto.hu
06 (26) 360 411

KISVONAT MENETREND

A Vörösvári Napok idején az önkormányzat az idén is működteti, és az utasok számára ingyenesen biztosítja a kerek kisvonalat.

Az 1-es és a 2-es járatok augusztus 17–19-én közlekednek, vagyis búcsúszombaton, búcsúvasárnap és búcsúhétfőn vehetik majd igénybe a rendezvényre látogatók, délelőtt 10:00 óra és este 21:00 óra között.

A járművek a rendezvényterülethez közel, a Rákóczi utcából (Bányató utca – Rákóczi utca sarok) indulnak. A végállomás ehhez igazodóan a Bányató utcában lesz kijelölve.

Az 1-es járat a Karátsonyi-ligetre közlekedik, míg a 2-es járat a temetői parkolót érintve a Szentiváni-hegy felé veszi az irányt, s ott a lakótelephez is bekanyarodik.

A járatok egymást váltva közlekednek, az 1-es járat egész órákor, a 2-es járat fél órákor indul majd minden órában, a bányatelepi induló állomásról.

1-es járat (Karátsonyi-ligetre)

Minden óra

1. Induló állomás: Rákóczi u. – Bányató u. sarok	00 perc
2. Rákóczi u., Játzótér	01 perc
3. Fő u. (Árpád utcai buszmegálló)	03 perc
4. Fő u. (Városháza buszmegálló)	05 perc
5. Szent Erzsébet u., Sportpálya bejárat	07 perc
6. Kisfaludy u. – Nyár u. sarok (buszmegálló)	10 perc
7. Kisfaludy u., Liget üzlet	12 perc
8. Szabadság u. 76.	14 perc
9. Vásár tér, iskola	16 perc
10. Betelepülés tere	18 perc
11. Dózsa Gy. u. – Táncsics u. sarok	20 perc
12. Dózsa Gy. u., Gradus Óvoda	22 perc
13. Végállomás: Bányató u. – Rákóczi u. sarok	25 perc

– KÖTELEZŐ LESZÁLLÁS!

2-ES JÁRAT (A temető és a Szentiváni-hegy érintésével)

Minden óra

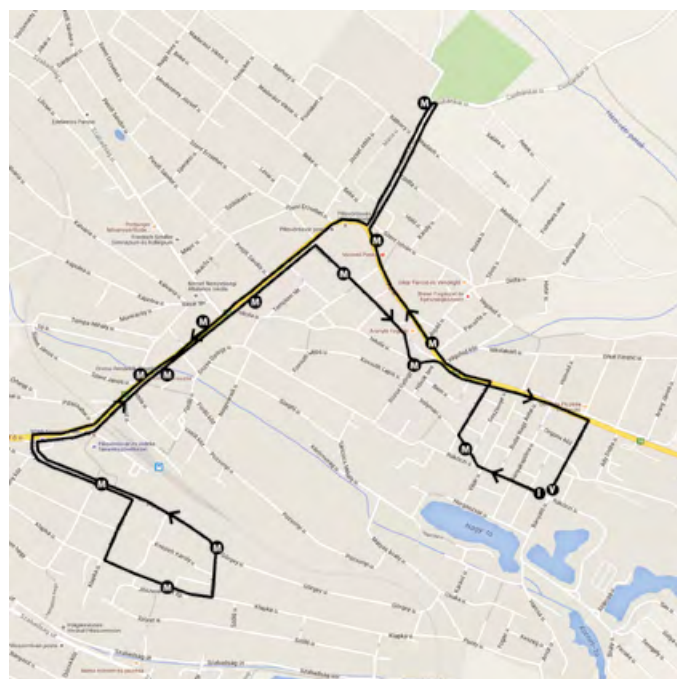
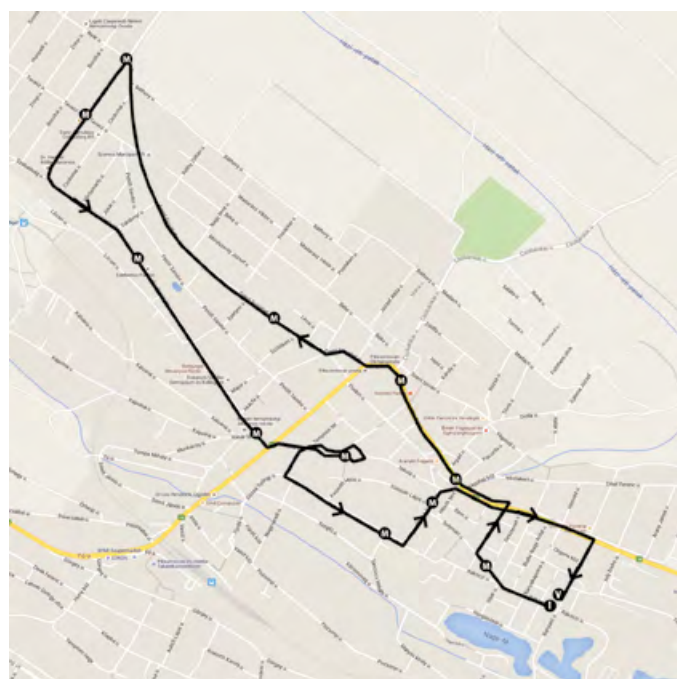
1. Induló állomás: Rákóczi u. – Bányató u. sarok	30 perc
2. Rákóczi u., Játzótér	31 perc
3. Fő u. (Árpád utcai buszmegálló)	33 perc
4. Fő u. (Városháza buszmegálló)	35 perc
5. Csobánkai u., Temető parkoló	37 perc
6. Fő u. (Kultúrház buszmegálló)	39 perc
7. Fő u. (Szent János téri buszmegálló)	40 perc
8. Görgey u., Játzótér	42 perc
9. Klapka u., Lakótelep	44 perc
10. Görgey u. 50., Élelmiszerbolt	45 perc
11. Fő u. (Emil cukrászda buszmegálló)	47 perc
12. Fő u. (Sváb Sarok buszmegálló)	49 perc
13. Puskin u., Sváb pékség	50 perc
14. Hősök tere	51 perc
15. Végállomás: Bányató u. – Rákóczi u. sarok	54 perc

– KÖTELEZŐ LESZÁLLÁS!

A megállók részletes listáját, valamint a tervezett menetidőt a mellékelt járatrendben láthatják. A rendezvénysorozat ideje alatt táblák jelzik majd a kisvonal megállóhelyeit.

Este 21:00 óra után már nem járnak a kisvonalak, mivel az elmúlt időszak tapasztalatai alapján az esti programok után sajnos megnövekszik azon utasok száma, akik – többnyire alkoholos befolyásoltág miatt – nem rendeltetésszerűen használják a járművet, randalíroznak, rongálnak.

Az első járat 10:00-kor, illetve 10:30-kor, az utolsó 1-es járat 20:00-kor, az utolsó 2-es járat pedig 20:30-kor indul majd a Rákóczi utcai indulóállomásról.





Tutajhúzó verseny VERSENYKIÍRÁS



- 1. A verseny célja:** Megemlékezés a magyarországi németek XVII. századi betelepüléséről, az első betelepülőkről, akiknek egy része a Dunán „ulmer Schachtel” tutajokon jutott el Magyarországra.
- 2. A verseny ideje:** augusztus 20. 16:00. A verseny helyszínén a szervezők egész napos programokkal várják a családokat! Részletek: www.mhpv.hu, www.pilisvorosvar.hu
- 3. A verseny helyszíne:** Pilisvörösvár, Kacsá-tó.
- 4. Nevezési határidő:** A versenyre nevezni elektronikus úton lehet a kozmuvelodes@mhpv.hu e-mail-címen, vagy a Vörösvári Napok ideje alatt a programszervezőknél.
- 5. Nevezési feltételek:** Várjuk egyesületek, intézmények, nemzetiségi önkormányzatok, baráti vagy rokoni társaságok, cégek, alkalmi csapatok stb. nevezését. A csapatok 14. életévüket betöltött versenyzőkből állhatnak, 18. év alatti versenyző részvételéhez a szülő írásos engedélye szükséges. A szülő engedélyét a nevezéssel egy időben kell eljuttatni a szervezőkhöz. A versenyen mindenki saját felelősségre vesz részt. A csapatok létszáma legfeljebb 10 fő, nembeli korlátozás nélkül. A versenyre két fő tartalékversenyző is nevezhető. A csapatok neve tetszőlegesen választható meg. Nevezési díj nincs.
- 6. Versenyszabályok:** A verseny a tutajnak a tó megadott szakaszán (kb. 170 m) történő, mért időre való áthúzásából áll. Az időmérés tizedmásodperces pontossággal történik. A csapat egyik tagja (befejező ember) az áthúzás során végig a tutajon tartózkodik, míg a csapat többi tagja (legfeljebb 9 fő) a kötelet húzza. Az idő akkor áll meg, amikor a befejező ember a tutajról leugorva a parton elhelyezett zászlót megérinti. Minden csapat egyszer húz, a legjobb időeredményt elért csapat a győztes csapat. Az esetleges óvást a versenybizottság azonnal tárgyalja. A hozott határozat ellen további fellebbezésnek helye nincs!
- 7. Díjazás, eredményhirdetés:** A győztes csapat egy évig őrizheti a vándorserleget, s ezen felül egy kisebb kupát, továbbá egy hordó sört kap. A verseny II. és III. helyezettjei emlékkupában, oklevélben és ajándékban részesülnek. Az ünnepélyes díjátadás időpontja: a verseny után, a helyszínen.
- 8. Egyéb rendelkezések:** A versenyben tetszőleges öltözetben lehet részt venni (kesztyű használata engedélyezett). A versenyen mindenki saját felelősségre vesz részt, a szervezők az esetleges sérülésekért, balesetekért felelősséget nem vállalnak. A tutajon utazó befejező ember csak jól úszó lehet, és úszóműhelyt viselnie kell. Extrém időjárás esetén a szervezők a versenyt elhalaszthatják. A rendezők a változtatás jogát fenntartják. Minden egyéb itt nem szabályozott esetben a versenybizottság a helyszínen dönt.

A csapatok a nevezéssel automatikusan vállalják a versenykiírásban rögzítetteket.

Művészetek Háza Kulturális Központ és Városi Könyvtár, Pilisvörösvár
Pilisvörösvár Város Önkormányzata

Óvodapedagógus állások

Öt csoportos óvodánkba várunk...

- Kedves és jókedvű;
- szakmailag elkötelezett, gyermekszerető;
- lelkes és kreatív;
- pályakezdő, vagy gyakorlott óvodapedagógusokat, német nemzetiségi óvodapedagógusokat.

Nyelvvizsga hiányában nincs diplomád?
Így is szeretettel látunk, együtt keressük a megoldást!

Juttatások:

- Br. 120.000 Ft cafeteria;
- Évi 50.000 Ft munkaruha juttatás;
- Továbbképzések támogatása;
- Karácsonyi jutalom.

Gyere, dolgozz velünk, légy egy vidám csapat része!
Budapesttől vonattal 30 perc alatt elérhetőek vagyunk!



Amennyiben úgy érzed, hogy Téged keresünk,
szeretettel várunk Pilisvörösváron
a Ligeti Cseperedő Német Nemzetiségi Óvodába!

Elérhetőségeink: zrinyi@ligetovi.hu
06 26 330-370 vagy 06 20 540-7858

XIII. SCHWABENFEST

PILISVÖRÖSVÁRI NÉMET NEMZETISÉGI TÁNCGYÜTTES SZERVEZÉSÉBEN

2019. AUGUSZTUS 18.
VASÁRNAP 16:00

HELYSZÍN: KACSA-TÓ
(RENDEZVÉNYSÁTOR)

BELÉPÉS A RENDEZVÉNYRE DÍJTALAN!

MEGHÍVOTT VENDÉGEK:
SOMMER TÁNCGRUPPE
SZIGETSZENTMÁRTONYI IFJÚSÁGI TÁNCGYÜTTES
ROZMARINING HAGYOMÁNYTÖRZŐ TÁNCCSOPORT PILISVÖRÖSVÁR

TOVÁBBI FELLÉPŐK:
PILISVÖRÖSVÁRI NÉMET
NEMZETISÉGI TÁNCGYÜTTES CSOPORTJAIT
(GYERMEK, IFJÚSÁGI ÉS FELNŐTT CSOPORTOK)

KÍSÉR: DIE BERGLÄNDER BUAM ZENEKAR

TÁMOGATÓK:



VÖRÖSVÁRI NAPOK

2019.
XXIX.

HAGYOMÁNY – ÜNNEP – SZÓRAKOZÁS AUGUSZTUS 16-20.

1. NAP

AUGUSZTUS 16.
PÉNTEK

MŰVÉSZETEK HÁZA (FŐ ÚT 127.)

17.00 A Kovács László Kertbarát Kör kiállításának megnyitója
(A kiállítás szombaton és vasárnap is megtekinthető, 9.00-19.00 között)

18.00 MEGNYITÓ ÜNNEPSÉG ÉS FOGADÁS

- Ünnepi műsor
- Gromon István polgármester ünnepi beszéde
- Fogadás

KACSA-TÓ (RENDEZVÉNYSÁTOR, BÁNYATÓ U.)

20.00 - 03.00 RETRO PARTY DJ KORIVAL

20.30 - 22.00 BIKINI ZENEKAR
ÉLŐ KONCERT

A belépés:

0-6 éves korig ingyenes,
6-16 éves korig 1500 Ft,
16 év felett: 2800 Ft

BELEPŐDÍJAS

4. NAP

AUGUSZTUS 19.
BÚCSÚHÉTFŐ

KACSA-TÓ (RENDEZVÉNYSÁTOR, BÁNYATÓ U.)

10.00 - 12.00 Kutyaszépségverseny (A Szébb Környezetünkért Egyesület szervezésében)
részletek: www.tegyvalamit.hu

13.00 - 19.00 „A MI VÖRÖSVÁRUNK”:
Várostartó történeti bemutató
Népi fajták, gyerekjáték

14.00 - 16.00 A Nyugdíjas Klub
és vendégcsoportjainak műsora

16.00 - 18.30 Fúvószenekarok találkozója
• Pilisvörösvári Német Nemzetiségi Fúvószenekar
• Dorogi Bányaász Zenekar
• Pilisszentiváni Fúvószenekar

19.00 - 20.00 Retroleum zenekar koncertje

21.00 - 22.30 KFT ZENEKAR ÉLŐ KONCERT

22.30 - 03.00 SVÁB BÁL A WERISCHWARER
BURSCHEN
ZENEKARRAL

A belépés: 0-6 éves korig ingyenes,
6-16 éves korig 1500 Ft,
16 év felett: 2800 Ft

BELEPŐDÍJAS

2. NAP

AUGUSZTUS 17.
BÚCSÚSZOMBAT

NAGYTEMPLOM (TEMPLOM TÉR)

18.00 Magyar nyelvű ünnepi szentmise

19.00 A Német Nemzetiségi Vegyeskórus
koncertje

KACSA-TÓ (RENDEZVÉNYSÁTOR, BÁNYATÓ U.)

11.00 Poppre duó: Kipp-kopp, mi kopog? –
játékos gyermekkoncert

13.00 - 19.00 Családi programok:

- „A MI VÖRÖSVÁRUNK”: Népviseleti nap
- Játékos tudomány: Az érzékszervek világa
- Mesesátor
- Kézműves foglalkozások

16.00 California Special –

„Öröme a tengeren túlról”

17.30 Zenés Nyári Esték –
Magyarrock Dalszínház musicalek

21.00 - 22.30 HOOLIGANS ZENEKAR

ÉLŐ KONCERTJE

22.30 - 03.00 „SZOMBAT ESTI
DISCO” (DJ KORI)

A belépés: 0-6 éves korig ingyenes,
6-16 éves korig 1500 Ft, 16 év felett: 2800 Ft

BELEPŐDÍJAS



BIKINI 08. 16.
HOOLIGANS
08. 17.
KFT 08. 19.

3. NAP

AUGUSZTUS 18.
BÚCSÚVASÁRNAP

NAGYTEMPLOM (TEMPLOM TÉR)

10.00 Ünnepi német nyelvű szentmise

(búcsúmise)
(Közreműködik a Német Nemzetiségi Fúvószenekar)

KACSA-TÓ (RENDEZVÉNYSÁTOR, BÁNYATÓ U.)

11.00 Aranygyapjú Társulat: Mátyás az igazságos –
zenés bábjáték

14.00 - 19.00 Családi programok:

- „A MI VÖRÖSVÁRUNK”:
Jellegzetes sváb ételek napja
- TRIOLA GYEREKVILÁG
- gyerekfoglalkoztató kuckó, kézműves
foglalkozások

16.00 - 19.00 Schwabenfest (A Német Nemzetiségi
Táncgyűttes szervezésében)

19.00 - 21.00 Pílišká Kapela

21.00 - 03.00 SVÁB BÁL
AZ UNGARNDSCHE
JUNGS ZENEKARRAL

A belépés ingyenes!

INGYENES

5. NAP

AUGUSZTUS 20.
KEDD

NAGYTEMPLOM (TEMPLOM TÉR)

10.00 Szent István-napi ünnepi szentmise,
kenyérszentelés

KACSA-TÓ (RENDEZVÉNYSÁTOR, BÁNYATÓ U.)

07.00 - 10.00 Gyermek horgászverseny
(A Pilisvörösvári Horgász Egyesület szervezésében)

11.00 - 12.00 Netz Produkció, Netzes Gyerekek
családi öröme, örömtánc

14.00 - 16.00 Gyerektánc bemutatók

14.00 - 19.00 „A MI VÖRÖSVÁRUNK”:
Kézműmunka bemutató
Népi játszó, kézműves foglalkozások

16.00 XIII. TUTAJHÚZÓ VERSENY

17.00 - 21.00 ZENEI PALETTE koncertek

17.00 - 17.40 Kandela

18.10 - 18.50 Gunsinger

19.20 - 20.00 Heart and Soul

21.00 - 22.30 THE BITS KONCERT

23.00 - 24.00 APPA+CS

A belépés ingyenes!

INGYENES

PILISVÖRÖSVÁRI SPORTTELEP (SZENT E. UTCA)

16.00 Steckl János felnőtt felkészülési emléktorna



MŰVÉSZETEK
háza



www.mhp.hu | www.facebook.com/muveszetekhazapilisvorosvar | www.facebook.com/vorosvarinapok
A szervezők a műsorváltozás jogát fenntartják! A programon mindenki a saját felelősségére vehet részt.